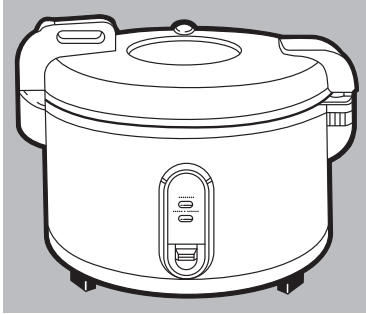


USA

Panasonic®



## Operating Instructions

Electronic Rice Cooker/Warmer **for commercial use**

使用説明書

商業用途 電鍋/保溫鍋

## Manuel d'utilisation

Cuiseur et réchauffeur de riz électronique **à usage professionnel**

## Instrucciones de funcionamiento

Arrocera/calentador de arroz eléctrico **de uso comercial**

사용설명서

상용 전기밥솥/보온기

## Hướng Dẫn Sử Dụng

Nồi Cơm Điện/Nồi Hấp để **sử dụng thương mại**

Model No. / 型號 / N° de modèle / N° de modelo / 모델번호 / Kiểu số **SR-2363Z**

### Contents

### 目錄

### Table des matières

IMPORTANT SAFEGUARDS .....	2
Safety Precautions .....	3-4
Usage Precautions .....	5
Parts Identification .....	6
How to Cook Rice .....	7-8
To Keep Cooked Rice Warm and Tasty .....	8
How to Clean .....	9
Troubleshooting .....	10
Specifications .....	11
Memo .....	11
Customer Service Directory .....	62

重要的安全措施 .....	12
安全措施 .....	13-14
使用注意事項 .....	15
零件名稱 .....	16
蒸煮方法 .....	17-18
保持煮好的飯溫熱美味 .....	18
清潔方法 .....	19
故障處理 .....	20
規格 .....	20
備忘錄 .....	21

PRÉCAUTIONS À PRENDRE .....	22
Précautions de sécurité .....	23-24
Précautions d'utilisation .....	25
Identification des pièces .....	26
Comment effectuer la cuisson .....	27-28
Pour conserver la chaleur et le goût du riz .....	28
Comment nettoyer .....	29
Guide de dépannage .....	30
Spécifications .....	30
Note .....	31

Thank you very much for purchasing Panasonic product.

Please read the IMPORTANT SAFEGUARDS on page 2, Safety Precautions on page 3-4 and Usage Precautions on page 5 before use.

Please carefully read these instructions before use, and keep these instructions for future use.

非常感謝您購買 Panasonic 產品。  
請閱讀第12頁的重要的安全措施，使用前請參閱第13-14頁的安全措施和第15頁的使用注意事項。  
使用前請小心細讀本說明書，並保存本說明書以作日後參考。

Merci beaucoup d'avoir acheté produit Panasonic.

Prière de lire attentivement les paragraphes Consignes de PRÉCAUTIONS À PRENDRE en page 22. Veuillez lire les Précautions de sécurité en page 23-24 ainsi que les Précautions d'utilisation en page 25 avant utilisation. Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation et les conserver pour une utilisation ultérieure.

### Contenidos

### 차례

### Mục lục

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES..	32
Precauciones de seguridad .....	33-34
Precauciones de uso .....	35
Identificación de partes .....	36
Cómo cocinar .....	37-38
Para mantener el arroz cocinado caliente y sabroso .....	38
Cómo limpiarla .....	39
Resolución de problemas .....	40
Especificaciones .....	40
Nota .....	41

중요한 안전 장치 .....	42
안전 예방책 .....	43-44
사용 예방책 .....	45
각 부분의 명칭 .....	46
밥짓기 .....	47-48
지은 밥을 맛있게 보존하는 방법 .....	48
손질방법 .....	49
문제해결 .....	50
제품사양 .....	50
메모 .....	51

CÁC BỘ PHẬN AN TOÀN QUAN TRỌNG..	52
Đề Phòng Vi An Toàn .....	53-54
Đề Phòng Khí Sứ Dụng .....	55
Nạp biết Bộ phận .....	56
Cách nấu cơm .....	57-58
Để giữ cơm nóng và ngon .....	58
Cách Lau Chùi .....	59
Giải quyết sự cố .....	60
Chi tiết kỹ thuật .....	60
Viết tắt .....	61

Muchas gracias por comprar producto Panasonic.

Por favor lea las MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES en la página 32, Precauciones de seguridad en la página 33-34 y Precauciones de uso en la página 35 antes de utilizar.

Por favor lea estas instrucciones antes de utilizar, y guárdelas para utilizarlas en el futuro.

Panasonic 제품을 구입해 주셔서 대단히 감사드립니다.

본 제품을 사용하기 전에 42페이지의 중요한 안전 장치, 43-44페이지의 안전 예방책과 45페이지의 사용 예방책을 반드시 읽어보시기 바랍니다. 본 제품을 사용하기 전에, 다음의 설명을 모두 읽어 보고 나중에 사용할 수 있도록 안전하게 보관해 두시기 바랍니다.

Xin cảm ơn quý vị đã mua sản phẩm của Panasonic.

Xin hãy đọc CÁC BỘ PHẬN AN TOÀN QUAN TRỌNG ở trang 52, Đề Phòng Vi An Toàn ở trang 53-54 và Đề Phòng Khí Sứ Dụng ở trang 55 trước khi sử dụng.

Xin hãy đọc các hướng dẫn này trước khi sử dụng và giữ chúng để sử dụng trong tương lai.

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plugs, or (state specific part or parts in question) in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner.  
Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors (this item may be omitted if the product is specifically intended for outdoor use).
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
12. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.
13. Do not use appliance for other than intended use.

## 14. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is intended for commercial use.

### CAUTION :



- a. A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b. Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c. If a longer detachable power-supply cord or extension cord is used,
  - (1) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, and
  - (2) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be grounding-type 3-wire cord.








# Safety Precautions

This instruction manual provides operating instructions and cautions for appropriate use.

## Warning and Caution for important safeguards

	<b>Warning :</b>	This sign means [It may result in severe injuries or death].
	<b>Caution :</b>	This sign means [It may result in injuries or malfunction].

The samples of symbols used in this manual are described below.

    	This sign means prohibited action.
 	This sign means required action.

## Warning

### Plug in the AC cord to the outlet firmly.



(Not doing so can result in an electrical shock or fire due to generation of heat.)

Do not use a damaged plug or outlet.

### Do not plug or unplug the rice cooker with wet hands.



(Doing so can result in an electrical shock.)

Do not use wet hands.

### Do not place your hands or face over or near the steam vent.



Do not touch



(Exposure to steam can cause personal injury.)

### Do not damage the AC cord or plug.



Prohibited

Do not disassemble, expose to heat or fire, twist, pull, place heavy objects on or tie the AC cord in a bundle.

(A damaged cord or plug can lead to electrical shock or fire.)

If the AC cord or plug is damaged, consult your nearest retailer or service center for repair.

### Do not insert metal objects such as pins or needles, or any other objects in the exhaust outlets, or in any other portion of the unit.



Prohibited

Particularly, do not insert clips, wire or any metal objects into the unit.

(Doing so can lead to an electrical shock or malfunction.)



Prohibited

(It may result in injuries.)

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a trained person responsible for their safety.

Children should not be allowed to be in the area around the unit while it is in operation.

### Do not allow the plug to become dusty.



(Dust accumulation can lead to fire or a malfunction.)

Unplug and wipe with a dry cloth.

### Do not operate the appliance with damaged AC plug or cord.



Prohibited

(It may result in an electrical shock or fire.)

### Be sure the household supply voltage matches the required voltage of the appliance (120V in the U.S.).



(It may cause electrical shock or fire.)

# Safety Precautions

## Warning

To prevent personal injury, close supervision is necessary when the appliance is used near children, or persons handicapped in any manner.



(It may result in burning injuries.)

Do not immerse the appliance in water or other liquids.



(Doing so can result in personal injury.)  
If water leaks inside the appliance, consult your nearest retailer or service center.

Do not attempt to disassemble or repair the unit yourself.



(Doing so can result to electrical shock.)  
There are no self-servicing parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

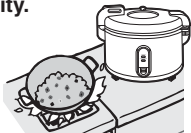
Do not disassemble.

## Caution

Do not operate the appliance near water, near a heat source, or expose to high humidity.



Prohibited (Doing so can lead to an electrical shock or fire.)



The appliance becomes hot when in use, especially the lid and inner pan. This is normal. Allow to cool before touching them.



Do not touch



Do not touch the lid and inner pan.

Doing so can lead to personal injury.

Allow the inner pan to cool before handling.



(Handling a hot pan can lead to personal injury.)

Do not place the appliance on an unstable surface.



Prohibited

(It may overturn causing personal injury or resulting in a fire.)

Do not press on the Lid release button when the appliance is being carried or moved.



Do not touch

(The lid may open and the appliance may fall causing injury or damage.)

To prevent electric shock, be sure to grasp the plug itself when disconnecting it; never unplug by pulling the AC cord.



(Firmly grasp the appliance while unplugging it.)  
(It may result in electrical shock or electrocution.)

Do not substitute the inner pan with other containers.



Prohibited

※ Do not use damaged inner pan with the rice cooker. Please contact authorized service agent for replacement.

(It may overheat causing personal injury or cause the appliance not to perform correctly.)

Unplug the appliance when not in use. Be sure to grasp the AC plug; not the cord.



Unplug

(Pulling the cord may cause it to become damaged, leading to an electrical shock.)

Do not place the appliance near a wall or furniture.



Prohibited

(The steam may cause color changes or deformation of any nearby objects.)

Do not use other than the provided cord set and do not use the cord set for other appliances.



Prohibited

(It may result in electrical shock or fire)

# Usage Precautions

## Avoiding damage to the appliance.

**Do not cover the outer lid with a cloth.**

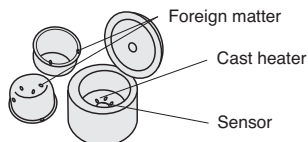
The outer lid may become deformed, cracked or discolored and result in malfunction.

**Do not place the appliance in direct sunlight.**

**Do not substitute the inner pan with other container.**

**Always keep the outside bottom of the inner pan and the cast heater clean and dry.**

Otherwise, it may result in malfunction of the unit.



## Avoiding damage to the inner pan.

**Do not leave the rice scoop or any other objects inside the inner pan.**

The inner pan should be cleaned immediately after cooking.

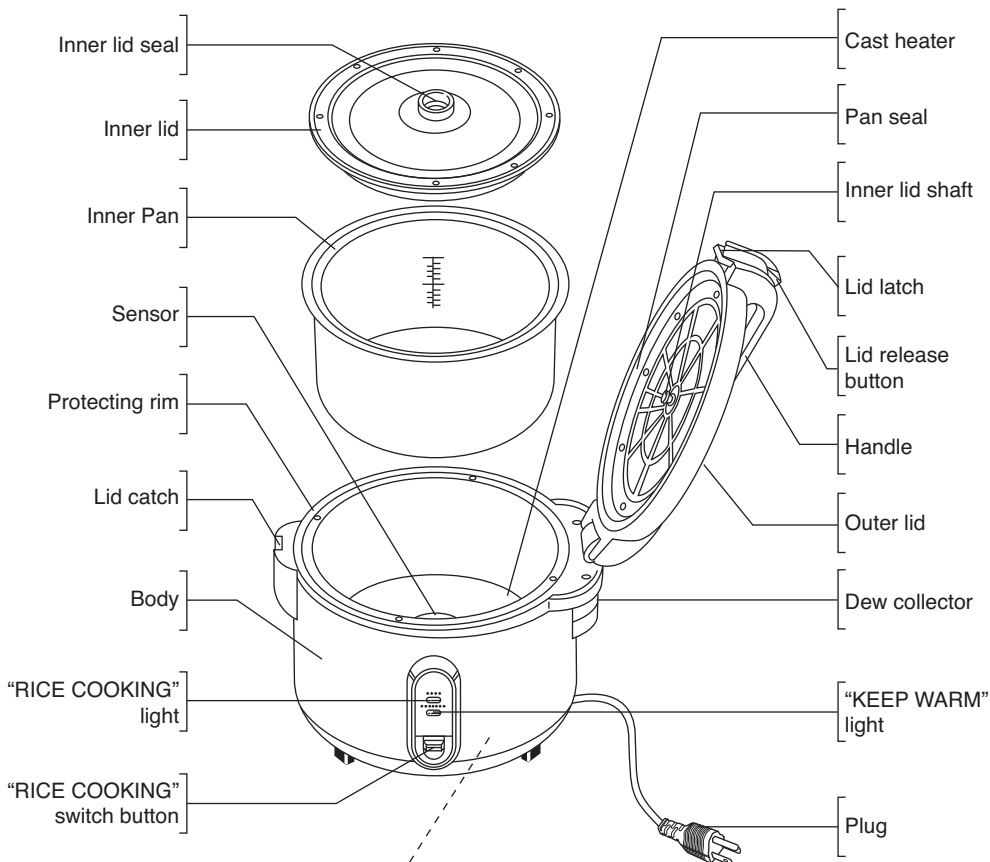
**Do not use the inner pan as mixing utility.**

**Do not use metal utensils that can scratch or crack the inner pan.**

The coated surface of the inner pan will gradually wear away, so use with care.

**Do not tap or rub the inner surface of the inner pan. Clean only with a sponge or soft cloth. Do not use a scouring pad.**

# Parts Identification



Before using, remove the sheet of paper placed between the cast heater and inner pan.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## Accessories



Measuring cup  
(approx. 180 ml)  
(1 PC.)



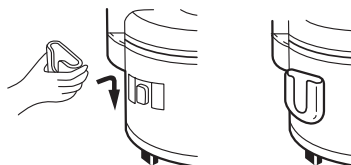
Rice scoop  
(1 PC.)



Scoop holder  
(1 PC.)

## Removal and attachment of scoop holder

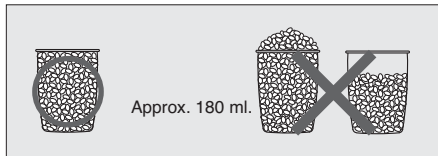
- **Attachment**  
Face the magnet of the scoop holder towards the body of the rice cooker and gently attach to the surface.
- **Removal**  
Slide the scoop holder upward and pull it off.



- Do not attempt to forcibly pull the scoop holder off the rice cooker body since this could cause surface damage.

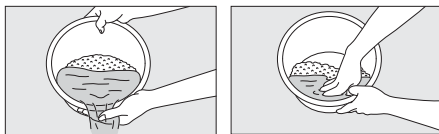
# How to Cook Rice

1



Measure the rice using the measuring cup provided.

2



Use tap water to rinse the rice for fresher smelling rice.

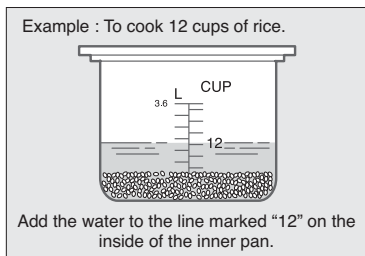
Rinse and wash the rice until the water becomes relatively clear.

## Rinse the rice

Do not rinse the rice by using the inner pan.

Rinse the rice in a separate bowl. Do not rinse the rice in the provided inner pan as non-stick coating may be damaged. Pour the washed rice into the inner pan.

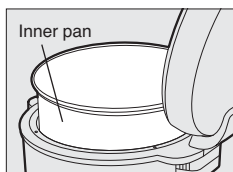
3



## Pour in the desired amount of water

Set the inner pan on a flat surface when adding the water. Add the desired amount of water following the scale marked on the inner pan. Hot water is not recommended for cooking as it may result in soggy rice.

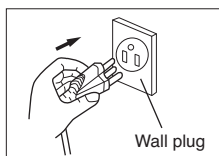
4



## Put the inner pan into the body.

Wipe water off around the surface of the inner pan before placing into a rice cooker, otherwise it may result in strange noise during cooking. Be sure that the inner pan is directly in contact with the cast heater. Improper contact between the inner pan and the cast heater may result in uncooked rice.

5



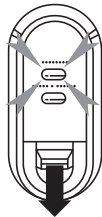
Plug in the AC cord to the power supply outlet.

## Close the outer lid, plug in the AC cord to the power supply outlet.

Close the outer lid firmly. (If it is not securely closed, cooking will be affected.)

# How to Cook Rice

6

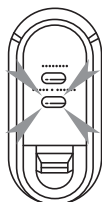


Press the switch to start cooking.  
The "RICE COOKING" lamp lights up.

## Press switch.

Do not open the outer lid or unplug the appliance while it is operating. Please ensure that the switch is pressed and the "RICE COOKING" lamp lights up properly.  
(The rice will not be cooked in warming mode.)

7



The "KEEP WARM" lamp lights up to indicate warming mode.

**After the rice is cooked, it is recommended to let it steam and warm for another 15 minutes. Then scoop and mix the rice well.**

After the rice is cooked, the appliance will automatically switch to warming mode. Let the rice steam and warm for another 15 minutes without opening of the outer lid. Scoop and mix the rice well. Unplug the appliance when it is not in use.

# To Keep Cooked Rice Warm and Tasty

Rinse the rice until it becomes relatively clear.

After the rice has been steamed and warmed, scoop and mix the rice gently.

Do not leave the rice scoop inside the inner pan.

Do not warm the rice for more than 4 hours. (It may result in color change and bad smell.)

Do not use the rice cooker to warm other kinds of food. It is for rice only.

Do not warm cold rice.

## Note:

Variations in the room temperature may cause the rice to discolor and lose its fresh smell.

Unplug the rice cooker when it is not be used.

Clean the dew collector located on the side of the rice cooker by pouring out the water, cleaning and sanitizing it after every use.



# How to Clean

- Be sure to unplug and carry out these operations after the unit has cooled down.
- DO NOT use objects such as benzine, thinner, cleansing powder or metal scrubbers.

## Body / Outer lid / Protecting rim / Inner lid

Wipe with a damp cloth and a non abrasive cleaner then rinse and sanitize.

**\*Remark :** Clean after every use.

## Inner pan

Wash with a dishwashing detergent, or soft cloth. Wipe off any moisture on the outside and sanitize.

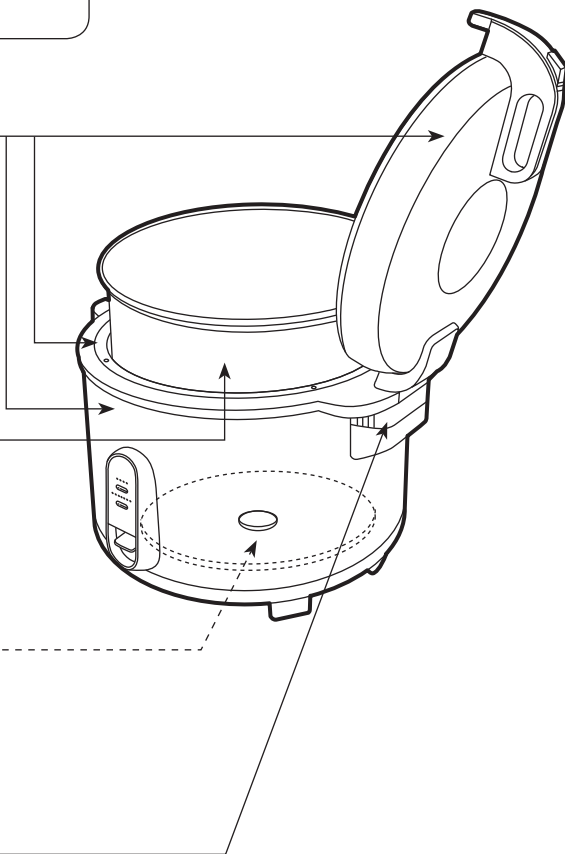
## Cast heater

If any objects stick on the bottom of the pan or cast heater, remove them immediately.

Object, such as rice or other food debris may cause a malfunction and damage.

## Dew collector

Remove, clean and sanitize after every use.



## Accessories



Measuring cup



Rice scoop



Scoop holder

Wash with sponge and dishwashing liquid after use.

# Troubleshooting

Check Items	Rice cooking					Keep warm			No reaction to any switch operation	Produces a strange sound
	Too hard	Uneven cooking (The core of rice remains.)	Too soft	Viscous juice overflows	Burnt rice at the bottom of the inner pan	Rice produces an odor	Changes in color	Gets too dry		
• Are the volume of rice and the volume of water correct?	●	●	●	●	●				• No current supplied. Pull out the plug and check the breaker.	• "Pang" sound produced during cooking is the sound of bursting of water drops under the action of thermal expansion on the bottom (outside) of the inner pan.
• Is the rice rinsed adequately?				●	●	●				
• Is the bottom of the inner pan dented?	●	●			●					
• Is there any foreign matter sticking to the outside of the inner pan or the sensor?	●	●	●		●	●	●			
• Is the rice being cooked with oil?	●	●				●				
• Has the rice been well fluffed after cooking?	●		●							
• Is the keep warm continuing for more than 12 hours? /						●	●	●		
• Is the volume of rice too small during a keep warm?										
• Is the Keep Warm being used with the scoop in it?						●				
• Is the Keep Warm setting being used on cold rice?						●				
• Is the outer lid securely closed?				●		●		●		
• Is the inner pan clean?					●	●				
• AC cord unplugged or switched turned off during rice cooking?		●				●				

# Specifications

<b>Model No.</b>		<b>SR-2363Z</b>
<b>Power supply</b>		120V ~ 60Hz.
<b>Power consumed</b>	<b>During cooking</b>	1400W
	<b>During keep warm</b>	124W
<b>Capacity</b>		1.0 - 3.6 L (5 - 20 cups dry rice)
<b>Weight (approx.)</b>		19.2 lbs (8.7 kg)
<b>Accessories</b>		Rice scoop, Measuring cup, Scoop holder



# 重要的安全措施

每當使用電器具，必須按照下列次序的安全警惕基礎而實行：

1. 閱讀所有的用法說明。
2. 請勿接觸對於有熱度的表面。應使用把柄或捏手。
3. 為避免遭受電氣危險，請不要將電纜、插頭或（有問題的零件）浸入水內或其它液體內。
4. 每當使用電器具在於有小孩在場或近旁的地方，必須緊密、留意。
5. 在無使用和清洗之前，請將插頭拔掉。稍冷後再安置或拆卸其部分或配件。
6. 勿將任何電器具用於已損壞的電線或插頭，另勿使用已故障或有任何部分損壞的電器具。請將那電器具送到附近授權服務站做檢查、修理、或調節。
7. 電器具廠商並不建議使用附加裝置，因而引起故障之產生。
8. 請別在戶外使用（若此產品特別注明是用作戶外使用則這點無效）。
9. 請不要將電線吊在桌子或柜台邊兒，或者接觸有熱度的表面。
10. 請不要放置於熱瓦斯或者電火爐的上面或旁邊或者烤爐里面。
11. 每當移動有容熱油或其他熱液體必須留意謹慎。
12. 先將一邊插頭插好電器具，再將另一邊插入牆壁上的插座。使用後將電器具的任何控制部分調節到“off”的部位，再拔出牆壁上插座的插頭。
13. 請不要將電器具使用於其他用途。

## 14. 保存這些指導

本產品是供商業用途使用。

### 注意：

- a. 附帶有一條短電源電纜（或可拆卸式的電源電纜）以減少因電線過長引起的電線糾纏或跳閘等危險。
- b. 較長的可拆卸式電源電纜或延長電纜可從市面獲得並可以被使用，但使用時必須多加小心。
- c. 若使用較長的可拆卸式電纜或延長電纜，
  - (1) 長電線套或延長線的記號額定至少應與電器具額定相當大。
  - (2) 電纜應被妥善佈置，切勿隨意搭在廚房工作臺面或桌面以避免小孩不小心拉倒或被絆倒。

若本機是接地類型，有關延長電纜也必須是接地型的3導線電纜。

# 安全措施

本使用說明書提供操作說明及正確使用應注意事項。  
緊要安全注意事項之警告和注意要點



**警告：** 此標誌表示 [可能造成傷亡]。



**注意：** 此標誌表示 [可能造成傷害或機件故障]。

為安全考量，以下是種種標誌的說明。  
(以下是各種標誌的樣本)



此標誌表示禁止。



此標誌表示必須遵守。

## 警告

插緊。



(鬆動可造成觸電事故。)

請勿使用破損或鬆動的插頭。

請勿用潮濕的手拔插頭。



(可造成觸電。)

請勿用潮濕的手。

請勿以手或臉觸及噴氣孔。



請勿觸摸。  
(避免燙傷。)



請勿損壞插頭或電線。



以下為絕對禁止項目  
(放置在溫度高的地方，  
彎曲，拉扯或壓以重物。)

禁止

(若使用破損的電線，可能造成觸電或火災。)

若電線破損，必須使用由製造廠商或本服務中心的特別電線組裝。

請勿將金屬物件例如髮夾，鐵釘或任何其他物件塞入噴氣孔或任何其他部位。



特別是請勿將夾子、電線或任何金屬物體插入本機。

禁止

(可造成電擊或故障。)



除非由經過訓練的安全監護人就本產品進行監督或指導，否則身體、感官或智力有功能障礙者，或者缺乏相關經驗和知識的人士(包括兒童)請勿使用本電器。  
請勿讓小孩在本機正在操作時在本機周圍範圍活動。  
(可能造成傷害。)

避免插頭積塵。



(塵埃可造成故障或電擊。)

請拔下插頭并用乾布將塵埃抹淨。

請勿用破損的電線或插頭操作任何電器。



(可造成電擊或火災。)

禁止

請確定使用的電流與當地的電流相同。



(可造成電擊或火災。)

# 安全措施

## 警告

當孩童或體弱者有任何情況使用本機時，必須就近監督以避免個人受傷。



(可造成燙傷。)

請勿使電器的任何零件浸濕水或其他液體。

(可造成觸電。)



當電器有漏水現象，請詢問製造商。

請勿自行拆修電器。

(可造成觸電或火災。)



必須送批發商或製造廠商修理。

請勿自行拆卸。

## 注意

使用時，請勿靠近水火。



禁止 (可造成觸電或火災。)



在使用中或剛使用完，電鍋溫度很高，請勿觸摸。



請勿觸摸。



請勿觸摸鍋蓋及內鍋。

(這會造成個人受傷。)

冷卻後方可接觸。



(避免燙傷。)

請勿將電器放置在不平穩或高溫的地方。



(它可能會翻倒造成個人受傷或火災。)

禁止

移動電鍋時請勿按鍋蓋鬆開鈕。



(若蓋子被打開，可造成燙傷。)

請勿觸摸。

拔插頭時請抓住插頭，切勿抓住電線拔。



(拔出本機時請握緊。)  
(可造成觸電或電擊。)

請勿將其他的鍋、壺放進電鍋。

※ 請勿損壞電鍋的內鍋。請聯絡服務中心詢問有關更換問題。



(可造成更高溫度而燙傷。)

禁止

不使用電鍋時，請抓住插頭拔出插座，切勿抓住電線拔。



(可造成觸電。)

拔插頭

請勿放置在牆邊或傢俱旁。



(蒸汽可能會造成任何靠近的物體變色或變形。)

禁止

請勿使用其它不被提供的電線和切勿使用電線於其它電器。



(可造成觸電或火災。)

禁止

# 使用注意事項

## 避免損壞本機。

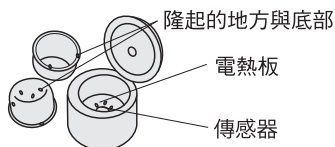
請勿外蓋以抹布。

蓋子扭曲變形，變色而造成故障。

請勿放置在太陽下。

請勿將其他鍋盤放進電鍋裡。

請勿讓米飯或任何其他東西留在底部。  
否則，可能會造成本機故障。



## 避免內鍋損壞。

請勿將塑膠飯勺或其他任何物件留在鍋裡。

烹煮後，務必即刻清洗內鍋。

請勿將攪拌器在內鍋中使用。

切勿使用金屬器物以避免刮痕或裂痕。

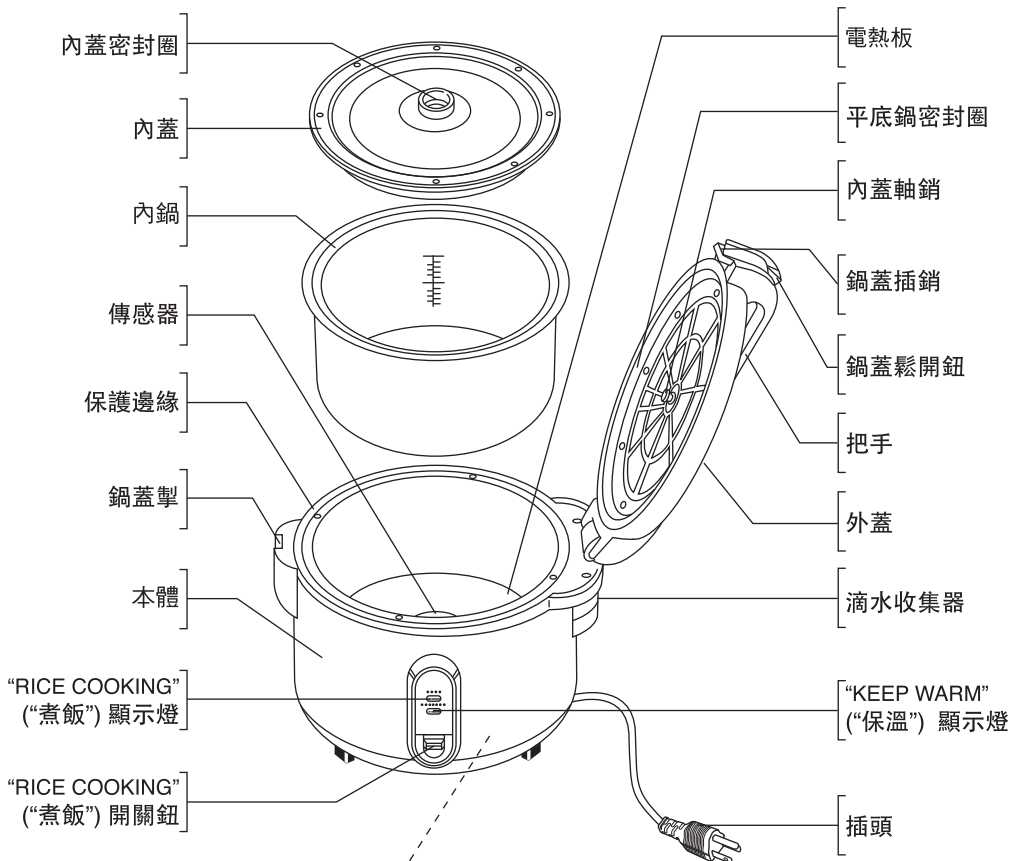
外表的塗層會慢慢撥離，請小心使用。

請勿敲打或磨刷。

**只可以使用海綿或乾布清理。**

**不要使用擦洗紙片。**

# 零件名稱



使用前，請清除夾在鑄封式電熱板和內鍋之間的紙張。

如果配備的電源電纜已損壞，請務必由製造商、其服務代理員或合格的技術人員替換以避免危險。

## 附件



量杯  
(大約 180 毫升)  
(1件)



米飯杓  
(1件)



飯匙架  
(1件)

## 拆卸和裝上匙架

- 裝上  
將飯匙架有磁鐵的一面面向電鍋然後輕輕貼上電鍋表面。
- 拆卸  
將飯匙架往上滑然後拉出。



- 切勿強硬地將飯匙架從電鍋表面拉出，因為這會導致電鍋表面損壞。



# 蒸煮方法

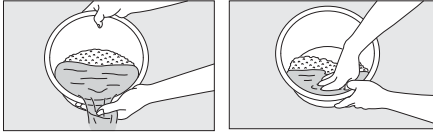
1



用本鍋量杯來量米的份量。

一次使用的米量，要看米的品種。

2



用清潔的水洗米可  
除異味。

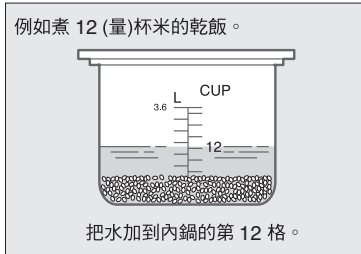
沖洗米直到洗米水  
清澈。

清水洗米。

請勿用內鍋洗米。

用其他盆碗來洗米。請勿用內鍋洗米。  
(鍍色的表面很容易有刮痕)  
再把洗淨的米倒入內鍋。

3



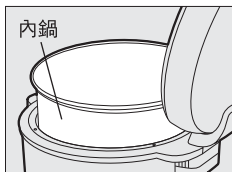
例如煮 12 (量) 杯米的乾飯。

把水加到內鍋的第 12 格。

傾倒適量的水。

倒水時，選平穩堅固的平面。  
跟據內鍋上的刻度，加入適當的水量。  
讓米浸泡約 30 分鐘。  
請勿加熱水，熱水會使飯煮得很爛(軟)。

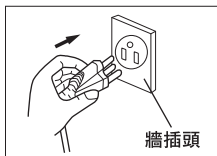
4



將內鍋放回保溫電飯煲中。

把內鍋的外面擦乾，再放進本體。  
(水滴會造成噪音)  
內鍋要放到底。  
(若造成水溢流出來，飯會煮不熟)

5



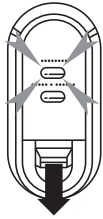
將交流電纜插入電源  
插座。

關上蓋子，然後將交流電纜插  
入電源插座。

內鍋蓋要蓋正確。  
(內鍋蓋沒蓋好，水會溢出來，飯也會煮不好)

# 蒸煮方法

# 6

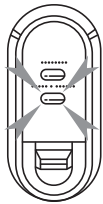


“RICE COOKING” 燈點亮，開始煮飯的標誌。

按開關。

蒸煮時請勿打開蓋子或拔插頭。  
請確定已按下開關按鈕，  
然後“RICE COOKING” 燈會點亮。  
(溫度低，飯沒法煮好)

# 7



“KEEP WARM” 燈是表示正在保溫中。

飯煮好後，先焗 15 分鐘，再把飯翻攪一下。

煮好後，鍋會自動保溫。  
煮好後，請勿打開蓋子。先讓飯焗 15 分鐘。  
然後再好好翻攪一番。  
沒有使用時，請把插頭拔出收好。

# 保持煮好的飯溫熱美味

把米沖洗到洗米水變清。  
米飯煮好後，輕輕翻攪一下。  
請勿把塑膠的飯勺留在內鍋裡。  
請勿將米飯保溫超過 4 小時(飯會變黃和有異味)。  
請勿將其他食品放入保溫。只適合米飯保溫。  
請勿將冷米飯直接保溫。

註:

溫度大幅變化(有時高有時低)將造成米飯的顏色變化並產生異味。  
電飯煲用完後或不需要保溫時，請把插頭拔下。  
將電飯煲旁的水滴收集器內的水分倒光以清洗之，每次使用後請清洗和消毒。

# 清潔方法

- 當電飯煲冷卻後，請務必進行此操作。
- 禁止使用類如：汽油，揮發劑，清潔劑或金屬刷子。

## 鍋身/外蓋/保護邊緣/內蓋

請用濕布和非磨蝕性的清潔劑擦拭然後浸泡和消毒。

\* 備註：每次使用完畢，請清洗乾淨。

## 內鍋

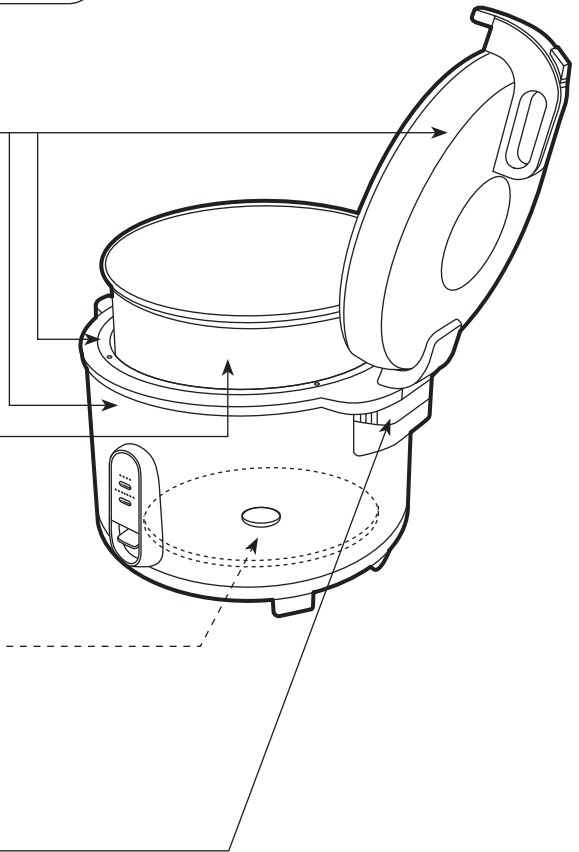
請用洗碗精或軟布洗滌。將外部的濕氣抹乾然後消毒。

## 電熱板

若有任何物體沾粘在鍋底或鑄封式電熱板上，請立刻清除之。  
殘留的米飯或其它食物等異物可能會導致故障和損壞。

## 水滴收集器

每次使用後請拆除、清洗和消毒。



## 附件



量杯



米飯杓



飯匙架

使用完畢後用海綿和洗碗液清洗。

# 故障處理

檢查項目	煮煮米飯				保溫			操作開關時沒有任何反應	產生怪聲音
	大硬	米飯煮不平順 (飯還很生)	大軟	米湯滿溢出來	產生焦飯	產生焦味	顏色變化		
● 米與水的份量是否正確?	●	●	●	●	●				● 把交流電線自插座拔出  ● 煮煮米飯時，(內)鍋底因熱膨脹作用導致水滴爆裂發出“乒”聲。
● 米是否充分地漂淨?				●	●	●			
● 內鍋底是否正常?	●	●			●				
● 內鍋的外表或鍋感應器是否無異物沾黏?	●	●	●		●	●			
● 米飯是否同油一起煮?	●	●				●			
● 米飯煮好後是否完全打鬆?	●		●						
● 是否保溫超過 12 小時? / ● 是否保溫時飯量太少?						●	●	●	
● 是否因飯勺留在裡面而未保溫?						●			
● 冷飯是否未被保溫?						●			
● 鍋蓋是否蓋緊?				●		●		●	
● 內鍋是否乾淨?					●	●			
● 煮煮米飯時，是否拔出交流電線或關掉開關?		●				●			

# 規格

型號		SR-2363Z
供電		120伏 ~ 60 赫茲
耗電	在煮飯	1400 瓦特
	在保溫	124 瓦特
容量		1.0 - 3.6 公升 (5 - 20 杯米)
重量 (大約)		19.2 磅 (8.7 公斤)
附件		米飯杓, 量杯, 飯匙架

# 備忘錄

# PRÉCAUTIONS À PRENDRE

Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, il est toujours recommandé de prendre certaines précautions, dont les suivantes:

1. Lire toutes les instructions.
2. Éviter de toucher aux surfaces chaudes. Toujours utiliser les poignées ou les anses.
3. Afin de prévenir tout risque de choc électrique, ne pas immerger le cordon, les fiches électriques ou l'appareil (à l'exception du bac de cuisson) dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Ne jamais laisser des enfants utiliser l'appareil sans surveillance.
5. Après usage et avant le nettoyage, toujours débrancher l'appareil. Laisser refroidir avant de retirer des pièces ou de les remettre en place.
6. Ne jamais utiliser l'appareil si sa fiche ou son cordon est endommagé ou après avoir constaté une défectuosité ou des dommages. Le cas échéant, l'appareil doit être retourné au centre de service le plus près pour vérification, réparation ou ajustement.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut représenter un risque de dommages.
8. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur (sauf si le produit est spécialement conçu pour pouvoir être utilisé à l'extérieur).
9. Ne pas laisser le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir, ni le mettre en contact avec une surface chaude.
10. Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique, ni dans un four chaud.
11. Être extrêmement prudent lors du déplacement d'un appareil contenant de l'huile chaude ou tout autre liquide chaud.
12. Toujours brancher le cordon d'alimentation à l'appareil avant d'en brancher la fiche dans une prise secteur. Avant de débrancher, couper le contact, puis retirer la fiche de la prise secteur.
13. N'utiliser l'appareil qu'aux fins recommandées.

## 14. CONSERVER CE MANUEL

Ce produit est destiné à un usage professionnel.

### PRÉCAUTIONS :

- a. Le cordon d'alimentation (ou le cordon amovible) fourni est court, de manière à prévenir les risques d'emmêlement et d'accidents.
- b. Des rallonges ou des cordons amovibles plus longs sont disponibles. Ils doivent être utilisés avec prudence.
- c. Si une rallonge ou un cordon amovible plus long est utilisé :
  - (1) La puissance électrique du cordon ou de la rallonge devrait être au moins aussi élevée que celle de l'appareil, et
  - (2) Le cordon ou la rallonge ne doit pas pendre du comptoir ou de la table, afin d'éviter que des enfants tirent dessus ou trébuchent accidentellement.

Pour le modèle relié à la terre, utilisez une rallonge d'alimentation à 3 pôles.

# Précautions de sécurité

Ce manuel d'instructions contient des consignes d'utilisation et des précautions d'emploi pour un usage approprié de votre appareil.

## Avertissements et précautions pour une protection optimale



**Avertissements :** Ce symbole signifie [peut entraîner des blessures ou la mort].



**Précautions :** Ce symbole signifie [peut entraîner des blessures ou un mauvais fonctionnement].

Pour des raisons de sécurité, les explications des symboles suivants vous sont données.



Ces symboles représentent des actions interdites.



Ces symboles représentent des actions requises.



## Avertissements

### Brancher fermement.



(Un branchement mal effectué peut entraîner un choc électrique ou l'électrocution.)

Ne pas utiliser une fiche endommagée ou dans une prise de courant déformée.

### Ne pas brancher ou débrancher le cuiseur de riz avec les mains mouillées.



(Cela pourrait entraîner l'électrocution.)

Ne pas avoir les mains mouillées.

### Ne pas toucher avec les mains et ne pas placer le visage au-dessus ou près du conduit à vapeur.



Ne pas toucher

(Pour éviter tout risque de brûlure.)



Interdit

### Ne pas endommager la prise ou le cordon.

L'interdiction la plus absolue vaut pour ce qui suit. (Désassembler, placer l'appareil à proximité d'une source de chaleur, le tordre, le tirer ou placer dessus un objet lourd.)

(Utiliser un cordon endommagé peut entraîner un choc électrique ou incendie.)

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial ou un dispositif de branchement disponible chez votre fabricant ou notre agent de service après-vente.

### Ne pas insérer d'objets métalliques tels que des épingles et des aiguilles ou tout autre corps étranger dans les conduits à vapeur ni dans aucun autre orifice de l'appareil.



Interdit

En particulier, ne pas insérer d'agrafes, de câble ou tout autre objet métallique.

(Cela peut entraîner l'électrocution ou un mauvais fonctionnement.)



Interdit

(ce qui pourrait occasionner des blessures.)

Cet appareil ne devra en aucun cas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant un handicap physique, sensoriel ou mental ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont bénéficié d'une supervision, ou qu'elles ont reçu des instructions en rapport avec l'utilisation de cet appareil de la part d'une personne formée et responsable de leur sécurité.

Les enfants ne doivent pas être autorisés à rester dans l'environnement de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.



### Ne pas laisser de poussière s'accumuler sur la prise

(La présence de poussière pourrait entraîner un choc électrique ou un mauvais fonctionnement.)

Prière de débrancher et d'utiliser un chiffon sec pour enlever la poussière.

### Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon ou une prise endommagé.



(Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.)

Interdit

### Assurez-vous que la tension d'alimentation domestique correspond à la tension requise de l'appareil (120 V aux États-Unis).



(Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.)

# Précautions de sécurité

## ⚠ Avertissements

**Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants ou personnes handicapées ou à proximité de ceux-ci.**



(Cela peut entraîner des brûlures.)

**Ne pas placer l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.**



(Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.)

Consulter votre fabricant en cas de fuite d'eau à l'intérieur de votre appareil.

**Ne pas démonter les pièces de l'appareil pour les réparer vous-mêmes.**



(Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.)

Doit être réparé par le distributeur ou le fabricant.

Ne pas démonter les pièces.

## ⚠ Précautions

**Ne pas utiliser à proximité d'eau ou de flammes.**



(Consulter votre fabricant en cas de fuite d'eau à l'intérieur de votre appareil.)



**Ne pas toucher pendant le fonctionnement ou immédiatement après l'utilisation pour éviter tout risque de brûlure.**



Ne pas toucher.



Ne pas toucher le couvercle et l'intérieur du panier de cuisson.

Cela pourrait provoquer des brûlures.

**Il est possible de toucher l'appareil une fois qu'il a refroidi.**



(Pour éviter tout risque de brûlure.)

**Ne pas placer l'appareil sur une surface instable ou sur une source de chaleur.**



(Il pourrait se renverser et provoquer un incendie.)

Interdit

**N'appuyez pas sur la touche d'ouverture du couvercle lorsque vous transportez ou déplacez l'appareil.**



(Si le couvercle est ouvert, cela pourrait provoquer des brûlures.)

Ne pas toucher.

**Toujours débrancher en saisissant la prise, ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.**



(Tenir fermement l'appareil lors du retrait de la prise secteur.)

(Cela peut entraîner un choc électrique ou l'électrocution.)

**Ne pas placer d'autres récipients à l'intérieur de l'appareil.**

\* N'utilisez pas de bac de cuisson endommagé avec le cuiseur de riz. Veuillez contacter un agent de service agréé pour le faire remplacer.



(Il se pourrait qu'il atteigne une température plus élevée et qu'il provoque des brûlures.)

Interdit

**Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, le débrancher en saisissant la prise, ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.**



Débrancher

(Cela peut entraîner un choc électrique.)

**Ne pas placer à proximité du mur ou d'un meuble.**



(La vapeur peut provoquer un changement de couleur ou la déformation des objets situés à proximité.)

Interdit

**Ne pas utiliser l'appareil avec un autre cordon électrique que celui fourni et ne pas utiliser le cordon électrique de cet appareil avec d'autres appareils.**



Interdit

(Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.)



# Précautions d'utilisation

## Pour éviter tout dommage à l'appareil.

**Ne pas poser de tissu sur la surface extérieure du couvercle.**

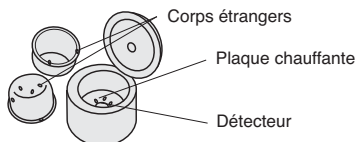
Cela pourrait entraîner une déformation du couvercle, un changement de couleur ou un mauvais fonctionnement.

**Ne pas placer l'appareil sous les rayons directs du soleil.**

**Ne pas placer d'autre récipient à l'intérieur du panier de cuisson.**

**Toujours garder l'extérieur du fond du panier de cuisson propre et sec.**

Sinon, cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.



## Pour éviter tout dommage du panier de cuisson.

**Ne pas laisser de cuillère ni aucun autre objet dans le panier de cuisson.**

**Le panier doit être immédiatement nettoyé après la cuisson.**

**Ne pas utiliser le panier de cuisson comme mélangeur.**

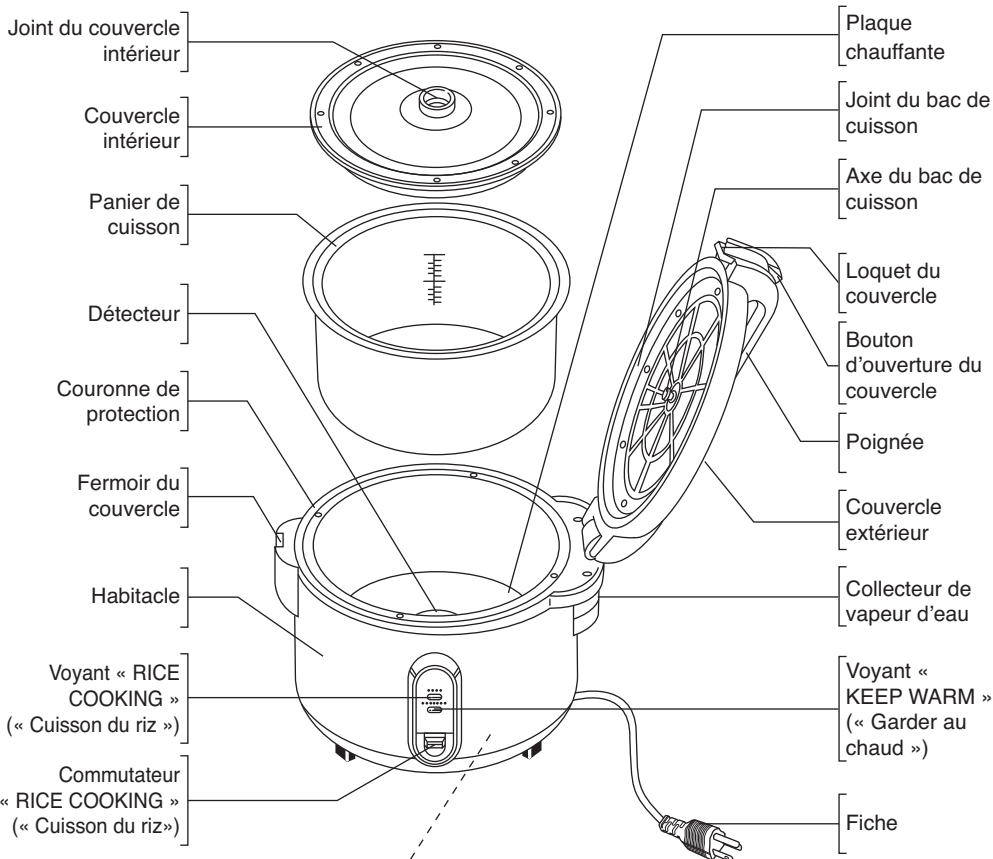
**Ne pas utiliser d'objets métalliques qui pourraient entraîner des rayures ou des fissures.**

La surface avec revêtement du panier de cuisson risque de s'user progressivement, par conséquent prière de l'utiliser avec précaution.

**Ne pas heurter ou frotter la surface intérieure du panier de cuisson.**

**Nettoyer uniquement avec une éponge ou un chiffon doux. Ne pas utiliser d'éponge à récurer.**

# Identification des pièces



Avant utilisation, retirez la feuille de papier placée entre le dispositif de chauffage à fils coulés et le bac de cuisson.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un agent agréé ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

## Accessoires



Verre mesureur  
(env. 180 ml)  
(1 pièce)



Cuillère à riz  
(1 pièce)



Support de cuillère  
(1 pièce)

## Retrait et fixation du support de cuillère

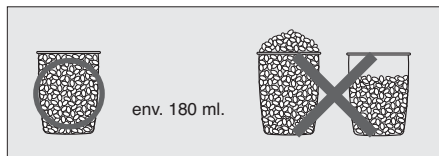
- **Fixation**  
Placez l'aimant du support de cuillère face à l'habitacle du cuiseur de riz et fixez-le doucement sur la surface.
- **Retrait**  
Faites glisser le support de cuillère vers le haut et retirez-le.



- N'essayez pas de retirer le support de cuillère en le tirant de force hors de l'habitacle du cuiseur de riz, cela pourrait endommager la surface.

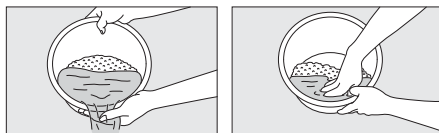
# Comment effectuer la cuisson

1



Mesurer la quantité de riz à l'aide du verre mesureur fourni.

2



Utiliser de l'eau propre pour rincer le riz et le débarrasser de son odeur.

Laver et rincer le riz jusqu'à ce que l'eau de rinçage soit propre.

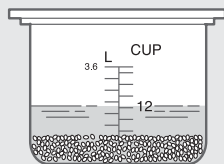
## Rincer le riz

Ne pas rincer le riz en utilisant le panier de cuisson.

Utiliser les bols à riz pour le rinçage du riz, ne pas utiliser le panier de cuisson. (Car cela risquerait de provoquer des rayures et la surface avec revêtement pourrait facilement être abîmée.) Placer le riz nettoyé dans le panier de cuisson.

3

Exemple de cuisson pour l'équivalent de 12 verres mesureur de riz.

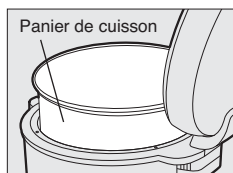


Ajouter de l'eau jusqu'à la marque 12 à l'intérieur du panier de cuisson.

## Verser la quantité d'eau désirée.

Placer le panier de cuisson sur une surface plate et stable avant d'y verser l'eau. Ajouter la quantité d'eau désirée en fonction des marques à l'intérieur du panier de cuisson. Ne pas ajouter d'eau chaude, ce qui pourrait humidifier le riz.

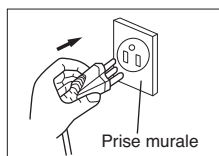
4



## Placer le panier de cuisson dans l'habitacle.

Essuyer et sécher la surface extérieure du panier de cuisson avant de le replacer dans le cuseur de riz. (L'eau en tombant peut provoquer un bruit.) Placer le panier de cuisson jusqu'à ce qu'il atteigne le fond. (Sinon, cela pourrait faire déborder l'eau à l'extérieur du corps de l'appareil et entraîner une mauvaise cuisson du riz.)

5



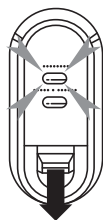
Brancher le cordon c.a. à la prise murale.

## Fermer le couvercle extérieur, brancher le cordon c.a. à la prise murale.

Bien fermer le couvercle extérieur. (S'il n'est pas dans la bonne position, riz cuit n'aura pas un aspect convenable.)

# Comment effectuer la cuisson

## 6



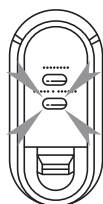
Appuyer sur l'interrupteur pour lancer la cuisson.  
Le voyant "RICE COOKING" s'allume.

### Appuyer sur l'interrupteur.

Ne pas ouvrir le couvercle et ne pas débrancher l'appareil pendant le fonctionnement.

S'il vous plaît s'assurer que le commutateur est appuyé et le « RICE COOKING » les lumières de lampe en haut convenablement.  
(Sans quoi la température ne sera pas assez élevée et le riz ne cuira pas.)

## 7



Le voyant "KEEP WARM" s'allume pour indiquer que le mode maintien au chaud est activé.

### Laisser cuire le riz à la vapeur et le conserver au chaud pendant 15 minutes une fois le temps de cuisson atteint, puis bien mélanger.

Après la cuisson, l'appareil commute automatiquement au mode maintien au chaud.

Ne pas ouvrir le couvercle extérieur après la cuisson mais laisser le riz cuire à la vapeur et le conserver au chaud pendant encore 15 minutes.

Après ce temps de cuisson à la vapeur et de maintien au chaud, remuer le riz.  
Laisser l'appareil débranché lorsqu'il n'est pas utilisé.

## Pour conserver la chaleur et le goût du riz

Rincer le riz jusqu'à ce que l'eau de rinçage soit propre.

Après le temps de cuisson à la vapeur et de maintien au chaud, bien remuer doucement le riz.

Ne pas laisser la cuillère dans le panier de cuisson.

Ne pas laisser le riz au chaud pendant plus de 4 heures (Cela pourrait entraîner un changement de couleur et donner au riz une mauvaise odeur.)

Ne pas utiliser pour chauffer d'autres types d'aliment, pour le riz uniquement.

Ne pas réchauffer le riz froid.

### Remarque:

Des variations de température (température élevée ou température faible entraîneront un changement de couleur et donneront une mauvaise odeur au riz.

Maintenir l'appareil débranché une fois la totalité du riz enlevée et si vous ne souhaitez pas le maintenir au chaud.

Pour nettoyer le récupérateur de condensation situé sur le côté du cuiseur/réchauffeur de riz électronique, vider l'eau, nettoyer et expurger après chaque utilisation.

# Comment nettoyer

- Veiller à débrancher et à effectuer ces opérations après le refroidissement de l'appareil.
- NE PAS utiliser de produits tels que benzène, diluant, poudre nettoyante ou tampons à récurer.

## Habitacle / Couvercle extérieur / Couronne de protection / Couvercle intérieur

Essuyer avec un chiffon humide et avec un produit non abrasif, puis rincer et expurger.

\*Remarque : Nettoyer après chaque usage.

## Panier de cuisson

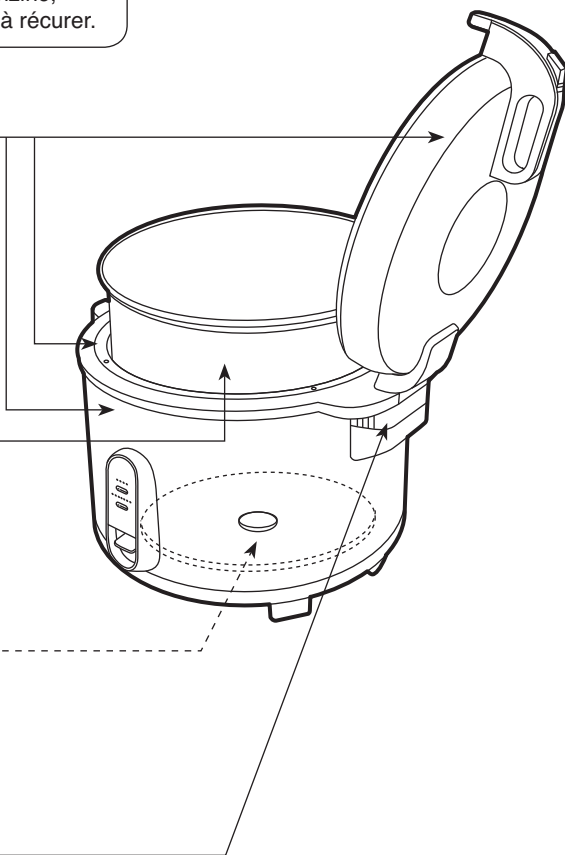
Nettoyer avec un détergent à vaisselle ou avec un chiffon doux. Essuyer toute trace d'humidité sur l'extérieure et expurger.

## Plaque chauffante

Veillez à ce qu'aucun corps étranger ne reste collé au fond de la cuve : Le riz ou autres débris de nourriture peuvent provoquer un dysfonctionnement et une panne.

## Collecteur de vapeur d'eau

Retirer les débris, nettoyer et expurger après chaque utilisation.



## Accessoires



Verre mesureur



Cuillère à riz



Support de cuillère

Laver avec du liquide vaisselle et une éponge après utilisation.

# Guide de dépannage

Vérifier les éléments	Cuisson du riz					Maintien au chaud			Aucune réaction à l'allumage	Un bruit étrange se produit
	Riz trop dur	Le riz ne ramollit pas assez (le noyau du riz demeure.)	Riz trop mou	Un liquide visqueux déborde du cuisEUR	Le riz brûle et devient foncé	Une forte odeur se dégage	Changement de couleur	Riz trop sec		
• Les volumes d'eau et de riz sont-ils convenables?	●	●	●	●	●				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débrancher le cordon d'alimentation et vérifier la source d'alimentation électrique.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si un « pang » se produit durant la cuisson, cela signifie que des gouttes d'eau ont provoqué un phénomène d'expansion thermique au fond du panier de cuisson.</li> </ul>
• Le riz a-t-il été correctement rincé?				●	●	●				
• Est ce que le panier de cuisson est bien positionné?	●	●			●					
• Avez-vous vérifié l'absence de corps étranger sous le panier de cuisson ou sur la plaque chauffante?	●	●	●		●	●				
• Le riz a-t-il été cuit avec de l'huile?	●	●				●				
• Le riz a-t-il bien été mélangé après la cuisson?	●		●							
• Le riz a-t-il été maintenu au chaud pendant plus de 12 heures? / • Le volume de riz maintenu au chaud n'était-il pas trop faible?						●	●	●		
• Le riz n'a-t-il été maintenu au chaud avec une cuillère à l'intérieur?						●				
• Le fonction de maintien au chaud a-t-elle été utilisée avec du riz froid?						●				
• Le couvercle a-t-il été correctement fermé?				●		●		●		
• Le panier de cuisson est-il propre?					●	●				
• Le cordon d'alimentation est débranché ou l'interrupteur est mis en position éteinte pendant la cuisson du riz?		●				●				

## Spécifications

<b>N° de modèle</b>		<b>SR-2363Z</b>
<b>Alimentation électrique</b>		120V ~ 60Hz.
<b>Consommation électrique</b>	<b>lors de la cuisson du riz</b>	1400W
	<b>lors du maintien au chaud</b>	124W
<b>Capacité</b>		1,0 - 3,6 litres (5 - 20 verres de riz cru)
<b>Poids (environ)</b>		19,2 lbs (8,7 kg)
<b>Accessoires</b>		Cuillère à riz, Verre mesureur, Support de cuillère

# Note

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

# MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se usen aparatos eléctricos, siempre deberán seguirse las precauciones de seguridad básica que incluyen lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones.
2. No toque las superficies calientes. Use las agarraderas o manijas.
3. Para protegerse de las descargas eléctricas, no sumerja el cable, los enchufes, y la parte c especificada o las partes en cuestión en agua u otro líquido.
4. La supervisión de cerca es necesaria cuando cualquier aparato se use por o cerca de los niños.
5. Desenchufe el aparato del tomacorriente cuando no se use y antes de limpiar. Permita que se enfríe antes de colocar o quitar las partes.
6. No opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después que funcione mal el aparato o si se ha dañado de cualquier manera. Devuelva el aparato a la instalación de servicio autorizado más cercana para que lo examinen, reparen o ajusten.
7. El uso de conexiones de accesorios no se recomienda por el fabricante del aparato ya que podría causar riesgos.
8. No lo use en exteriores (este ítem puede ser omitido si el producto está diseñado expresamente para uso exterior).
9. No permita que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o del mostrador, o que toque superficies calientes.
10. No coloque el aparato cerca de gas caliente o sobre un quemador eléctrico, o en un horno encendido.
11. Deberá tenerse precaución extrema al mover un aparato que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.
12. Siempre conecte el enchufe primero al aparato, luego enchufe el cable de corriente al tomacorriente de la pared. Para desconectar, apague cualquier control y luego quite el enchufe del tomacorriente de la pared.
13. No use el aparato de manera diferente al uso propuesto.

## 14. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este producto está pensado para uso comercial.

### PRECAUCIÓN :

- a. Un cable de suministro eléctrico corto (o cable de suministro eléctrico desmontable) será proporcionado para reducir el riesgo que resulte de quedar enredado o tropezarse con un cable más largo.
- b. Los cables de suministro eléctrico desmontables o alargadores más extensos están disponibles y podrán usarse si se tiene cuidado en su uso.
- c. Si se usa un cable de suministro eléctrico desmontable o alargador más extenso,
  - (1) la clasificación eléctrica marcada del juego de cables o del cable de extensión deberá ser por lo menos tan grande como la clasificación eléctrica del aparato, y
  - (2) El cable deberá arreglarse de manera que no cuelgue sobre la superficie del mostrador o de la mesa donde podrá ser halado por los niños o alguien pueda tropezarse sin querer con él.



Si la aplicación es del tipo de tierra, el alargador debería ser del tipo de base de 3 cables.





# Precauciones de seguridad

Este manual de instrucciones ofrece instrucciones de funcionamiento y precauciones para el uso adecuado.

## Advertencia y precaución para importantes medidas de seguridad.

	<b>Advertencia :</b> Este signo quiere decir [Que pueden haber daños serios o la muerte]
	<b>Precaución :</b> Este signo quiere decir [Que pueden haber daños serios o mal funcionamiento]

Las muestras de símbolos utilizados en este manual se explican más abajo.

	Este signo quiere decir acción prohibida.
	Este signo quiere decir acción necesaria.

## Advertencia

### Conectar firmemente.



(Una conexión no adecuada puede provocar un cortocircuito o fuego debido a la formación de calor.)

No utilizar un enchufe dañado o una toma retorcida.

### No conecte o desconecte el horno de arroz con las manos mojadas.



(puede provocar un cortocircuito)

No la utilice con las manos mojadas.

### No ponga sus manos o cara encima o cerca del orificio del vapor.



No tocar



(para evitar heridas de que se quemen.)

### No dañe el cable de corriente o el enchufe de corriente.



Prohibido

Lo siguiente está totalmente prohibido: desmontar, acercarlo a una superficie caliente, doblar, retorcer, tirar de él, colocar objetos calientes sobre la tapa o hacer un nudo.

(el cable dañado puede provocar un cortocircuito o fuego)

Si el cable de corriente o el enchufe de corriente está dañado, consulte a su tienda más cercana o centro de servicio para su reparación.

### No introduzca objetos de metal como agujas u otro tipo de objetos extraños en las salidas de descarga o cualquier parte de la unidad.



Prohibido

Por favor lea estas instrucciones antes de utilizar, y guárdelas para utilizarlas en el futuro.

(Puede provocar una electrocución o al funcionamiento)



Prohibido

(Podría resultar en lesiones.)

### No deje que el enchufe se llene de polvo.



(El polvo puede provocar mal funcionamiento o cortocircuitos.)

Quite el enchufe de corriente y límpielo con un paño suave.

### No ponga en funcionamiento el electrodoméstico con un cable o enchufe dañado.



Prohibido

(puede provocar un cortocircuito o fuego)

### Asegúrese de que el voltaje del suministro de energía de su hogar sea compatible con el voltaje requerido por el dispositivo (120V en EE UU).



(puede provocar un cortocircuito o fuego)

**Este aparato no está diseñado para usarse por personas (incluso niños) con capacidades físicas y sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que se le haya dado la supervisión o instrucción con respecto al uso del aparato por una persona capacitada para su seguridad. No debe permitirse a los niños estar alrededor de la unidad durante su funcionamiento.**

# Precauciones de seguridad

## Advertencia

Para evitar lesiones, es necesario supervisar cuidadosamente cuando el electrodoméstico sea utilizado cerca de niños o personas con alguna discapacidad.



(puede provocar quemaduras)

No introduzca en electrodoméstico en agua u otro líquido.



(puede provocar un cortocircuito)

Si hay un escape de agua dentro del electrodoméstico, consulte con la tienda más cercana o centro de servicio.

No intente desmontar ninguna de las piezas o repararlo usted mismo.



(puede provocar un cortocircuito o fuego.)

El electrodoméstico debe ser reparado por un centro de servicio autorizado.

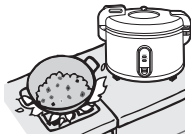
No desmontar

## Precaución

No poner en funcionamiento el electrodoméstico cerca de agua o fuego.



Prohibido (puede provocar un cortocircuito o fuego.)



El electrodoméstico se calienta cuando está en funcionamiento, especialmente la tapa y la sartén interior. No tocar directamente con las manos.



No tocar



No tocar la tapa y la sartén interior.

(Hacerlo puede provocar lesiones.)

Deje que se enfríen las piezas interiores antes de tocar.



(para evitar quemaduras)

No coloque el dispositivo sobre una superficie inestable.



Prohibido

(Puede volcarse, provocando lesiones o incendio.)

No presione el botón de liberación de tapa cuando transporte o mueva el aparato.



No tocar

(Si se abre la tapa, pueden producirse quemaduras.)

Asegúrese de coger por el enchufe para desconectarlo. No tire nunca del cable.



(coja fuertemente el cuerpo del electrodoméstico antes de desenchufarlo.)

(puede provocar un cortocircuito o electrocución.)

No sustituya la sartén interior con otro contenedor.

\* No use la cazuela interior dañada con la arrocera. Por favor póngase en contacto con un agente de reparaciones autorizado para su reemplazo.



Prohibido

(puede provocar altas temperaturas y quemaduras)

Cuando no se está utilizando, desconéctelo cogiendo fuertemente el propio enchufe. No tire del cable.



Desenchufar

(puede provocar un cortocircuito.)

No colocar el electrodoméstico cerca de una pared o muebles.



Prohibido

(El vapor puede provocar cambios de color o deformación de algunos objetos cercanos.)

No utilice ningún otro cable que no sea el suministrado y no utilice el cable entregado para otros aparatos.



Prohibido

(puede provocar cortocircuitos o fuego)

# Precauciones de uso

## Evítense los daños al electrodoméstico

### No cubra la tapa exterior con un paño

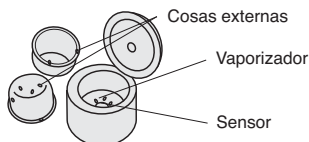
La tapa exterior podría deformarse, romperse o decolorarse y provocar mal funcionamiento.

### No exponga el electrodoméstico directamente a la luz del sol.

### No sustituya la sartén interior con otro contenedor.

### Mantenga siempre limpios y secos el botón exterior de la sartén interior y el vaporizador.

De lo contrario, puede provocarse su malfuncionamiento.



## Evítense los daños de la sartén interior

### No deje el cucharón del arroz o ningún otro objeto dentro de la sartén interior.

La sartén interior debe limpiarse inmediatamente después de cocinar.

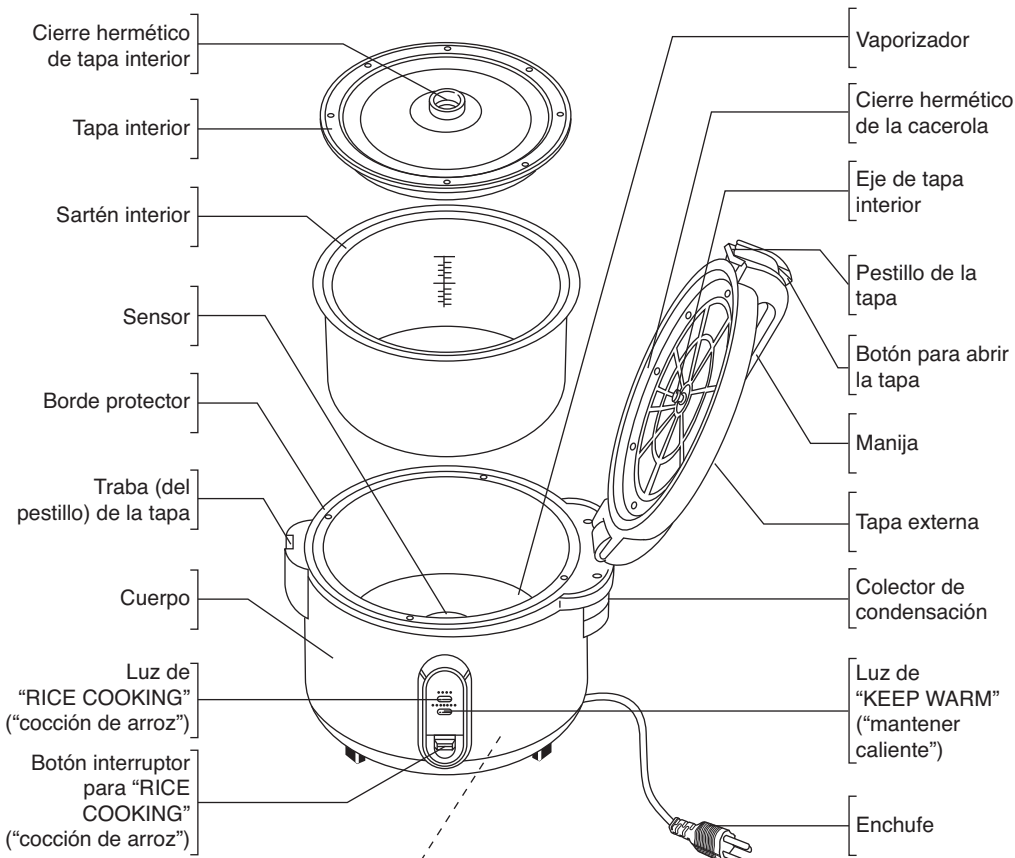
### No utilice la sartén interior como útil para mezclar.

### No utilice utensilios de metal que puedan rasgar o romper la sartén interior.

La superficie recubierta de la sartén interior se desgastará paulatinamente, por lo que ha de utilizarla con cuidado.

No tape o frote la superficie interior de la sartén interior. Limpie sólo con una esponja o paño suave. No utilice un estropajo.

# Identificación de partes



Antes de utilizar, quite la hoja de papel colocada entre el calentador de molde y la cazuela interior.

Si el cable de alimentación se encuentra dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente técnico o personas con formación equivalente para evitar cualquier peligro.

## Accesorios



Taza de medición  
(aprox. 180 ml)  
(1 taza individual.)



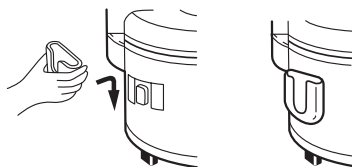
Cucharón de arroz  
(1 taza individual.)



Sostenedor de cuchara  
(1 taza individual.)

## Retiro y colocación de sostenedor de cuchara

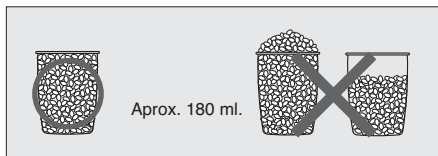
- **Colocación**  
Ponga el imán del sostenedor de cuchara apuntando hacia el cuerpo de la arrocera y colóquelo con cuidado sobre la superficie.
- **Retiro**  
Desplace el sostenedor de cuchara hacia arriba y tire del mismo.



- No intente quitar a la fuerza el sostenedor de cuchara del cuerpo de la arrocera, ya que podría causar daño a la superficie.

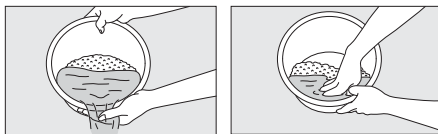
# Cómo cocinar

1



**Mida el arroz utilizando la copa de medición incluida.**

2



Utilice agua potable para aclarar el arroz para obtener arroz que huele más fresco.

Aclare y lave el arroz hasta que el agua esté relativamente clara.

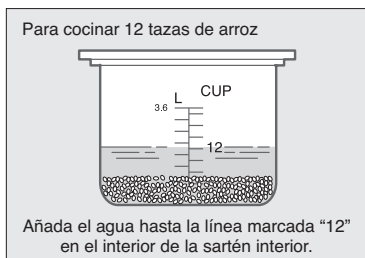
**Aclare el arroz.**

No aclare el arroz con la sartén interior.

Aclare el arroz en un cuenco aparte. No aclare el arroz en la sartén interior incluida ya que el recubrimiento antiadherente podría dañarse.

Eche el arroz lavado en la sartén interior.

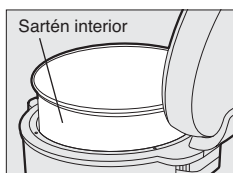
3



**Eche la cantidad de agua deseada.**

Ajuste la sartén interior en una superficie dura, plana y estable para añadir el agua. Añada la cantidad deseada de agua y déjela por alrededor de 30 minutos. No se recomienda el agua caliente para cocinar ya que puede dar como resultado arroz apelmazado.

4

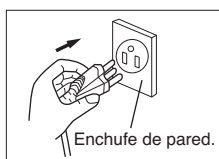


**Ponga la sartén interior en el cuerpo.**

Limpie la superficie de la sartén interior antes de empezar a cocinar, podría producir ruidos extraños.

Asegúrese de que la sartén interior está directamente en contacto con el vaporizador. Un contacto inadecuado entre la sartén interior y el vaporizador puede provocar un derrame o arroz no cocinado.

5



Enchufe el cable de CA a la toma de corriente.

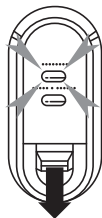
**Cierre la tapa exterior, conecte el cable de CA a la toma de corriente.**

Cierre la tapa exterior firmemente.

(Si no está seguramente cerrada, quedará afectada la cocción.)

# Cómo cocinar

6

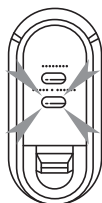


Pulse el interruptor para iniciar la cocción.  
Se encenderá la luz "RICE COOKING".

## Pulse el interruptor.

No abra la tapa exterior o desenchufe el aparato durante su funcionamiento. Asegúrese de que el interruptor está apretado y que la luz "RICE COOKING" está iluminada correctamente. (el arroz no se cocinará en el modo de calentamiento)

7



La luz "KEEP WARM" se ilumina para indicar el modo de aviso.

## Después de que se cocine el arroz, se recomienda dejarlo vaporizarse y calentarse por otros 15 minutos. A continuación remueva y mezcle el arroz bien.

Después de que se cocine el arroz, el electrodoméstico se cambiará al modo de aviso automáticamente. Deje que el arroz vaporice y caliente durante 15 minutos sin abrir la tapa exterior. Remueva y mezcle bien el arroz. Desenchufe el electrodoméstico cuando no esté en funcionamiento.

# Para mantener el arroz cocinado caliente y sabroso

Aclare el arroz hasta que esté relativamente claro.

Después de que el arroz se ha vaporizado y calentado, remuévalo y mézclelo suavemente.

No deje el cucharón dentro de la sartén interior.

No caliente el arroz durante más de 4 horas (puede provocar un cambio de color y mal olor.)

No utilice la cazuela de arroz para calentar otro tipo de comida. Es sólo para arroz.

No caliente arroz frío.

### Nota:

Variaciones en la temperatura de la habitación puede provocar decoloración en el arroz y perder su olor fresco.

Desenchufe la olla de arroz cuando no se utilice.

Limpie el colector de rocío situado en el lateral de la olla de arroz echando el agua, limpiándolo y desinfectándolo después de cada uso.

# Cómo limpiarla

- Asegúrese de desenchufarla y llevar a cabo estas operaciones después de que la unidad se haya enfriado.
- No utilice objetos como gasolina, disolvente, polvos de limpieza o de lavador de metal.

## Cuerpo / Tapa externa / Borde protector / Tapa interior

Limpie con un paño húmedo y un limpiador no abrasivo, después enjuague y desinfecte.

\*Observación : limpiar después de cada uso

## Sartén interior

Limpie con detergente lavavajillas o paño suave. Quite cualquier humedad del exterior y desinfecte.

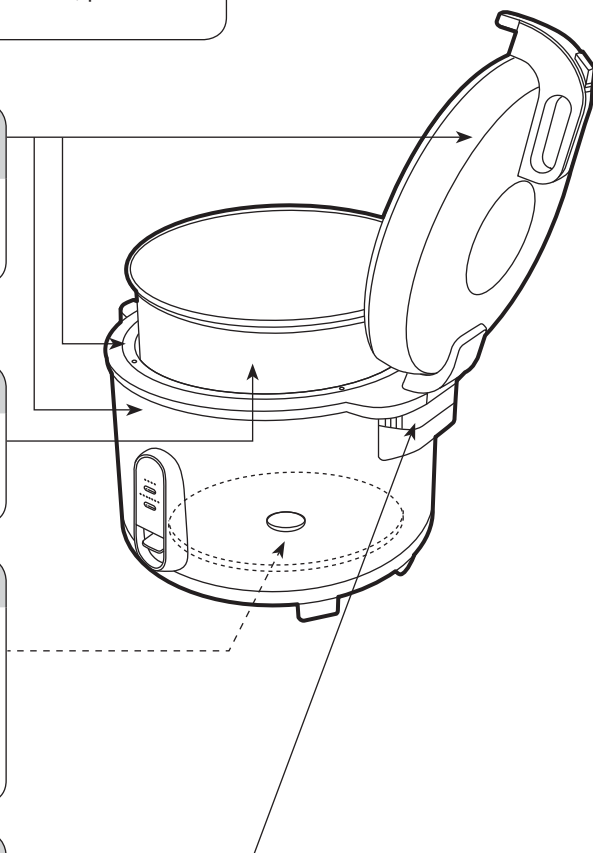
## Vaporizador

Si objetos extraños se pegan en la parte inferior de la cazuela o de la placa calentadora, quítelos inmediatamente.

Los objetos extraños pueden causar un mal funcionamiento y daño.

## Colector de condensación

Quitar, limpiar y desinfectar tras cada uso.



## Accesorios



Taza de mediciones



Cucharón de arroz



Sostenedor de cuchara

Lave la vajilla con esponja y detergente después de utilizar.

# Resolución de problemas

Comprobar cosas	Cocción de arroz					Mantener caliente			No hay reacción a ningún movimiento del interruptor	Produce un sonido extraño
	Demasiado fuerte	No cocinado suave (queda el núcleo del arroz)	Demasiado suave	Se derrama líquido viscoso.	Arroz quemado en la parte baja de la sartén interior	Provoca un olor malo	Cambio en color	Se seca demasiado		
• ¿El volumen de arroz y agua son correctos?	●	●	●	●	●				• No hay corriente. Desenchufe y compruebe el interruptor.	• Los sonidos de estallido mientras cocina son sonidos causados cuando el agua se derrama por expansión térmica en la parte inferior de la sartén interior.
• ¿Se ha aclarado correctamente el arroz?				●	●	●				
• ¿El fondo de la cacerola no está mellado?	●	●			●					
• ¿No hay materiales extraños pegados sobre el lado externo o el sensor de la sartén?	●	●	●		●	●	●			
• ¿No se cocinó el arroz con aceite?	●	●				●				
• ¿El arroz ha quedado bien suavizado después de la cocción?	●		●							
• ¿La función mantener caliente ha continuado durante más de 12 horas?/ • ¿El volumen de arroz no es demasiado pequeño durante la función mantener caliente.						●	●	●		
• ¿Se está haciendo la función mantener caliente con el cucharón dentro?						●				
• ¿No se agregó arroz frío al arroz caliente?						●				
• ¿Está bien cerrada la tapa externa?				●		●		●		
• ¿La sartén interior está limpia?					●	●				
• ¿Está desenchufado el cable de corriente durante la cocción de arroz?		●				●				

# Especificaciones

N° de modelo		SR-2363Z
Suministro de corriente		120V ~ 60Hz.
Corriente consumida	En la cocción de arroz	1400W
	Para mantener calor	124W
Capacidad		1,0 - 3,6 litros (5 - 20 tazas de arroz seco)
Peso (aprox.)		19,2 lbs (8,7 kg)
Accesorios		Cucharón de arroz, Taza de medición, Sostenedor de cuchara



# Nota

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.

# 중요한 안전 장치

전자제품 사용시 아래와 같이 기본 안전을 위한 예방책을 따라야 합니다:

1. 사용법을 꼭 읽으십시오.
2. 고온 표면은 만지지 마시고, 쥐는 곳이나 손잡이를 이용하십시오.
3. 감전 위험이 있으므로 코드, 플러그 또는 전기배설(설명서 부분 또는 질문 부분 참조)을 물이나 기타 액체에 담그지 마십시오.
4. 어린이 사용시 어른의 감시하에 사용하십시오.
5. 사용하지 않거나 닦을 때에는 반드시 콘센트에서 플러그를 뽑으십시오. 열이 가라앉힌 다음 사용하십시오.
6. 코드나 플러그가 손상되거나 제품의 기능 불량일 경우 가까운 대리점 또는 서비스 센터에 보내 점검 수리 또는 조정조치를 하십시오.
7. 당사가 제조한 제품 부품 - 악세사리외는 사용하지 마십시오.
8. 야외에서 사용하지 마십시오(야외용으로 제작된 제품의 경우 이 부분은 삭제될 수 있음).
9. 코드는 테이블 테두리 또는 카운터에 매달거나 고온 표면에 닿지 않도록 주의하십시오.
10. 고온 오븐 내 또는 고온 가스나 전기 난로에 가까이 놓지 마십시오.
11. 냄비에 고온 기름이나 기타액체가 담겨 있을 때 주의깊게 옮기십시오.
12. 플러그는 우선 제품과 연결한 다음 콘센트와 연결하시고, 사용후 "off" 버튼을 누른 다음에 콘센트에서 뽑으십시오.
13. 본 전자 제품은 기타 용도로 사용하지 마십시오.

## 14. 이 사용법을 잘 보관하십시오.

본 제품은 상업용으로 고안된 것입니다.



### 주의 :

- ㄱ. 엉클어지거나 발에 걸려 넘어지는 것을 방지하기 위하여 상대적 짧은 전력공급코드(분리형 전력공급코드)를 제공합니다.
- ㄴ. 긴 분리형 전력공급코드 또는 연결 코드도 제공하나 사용하실 때 주의하십시오.
- ㄷ. 긴 분리형 전력공급코드 또는 연결 코드를 사용하는 경우
  - (1) 긴 코드 또는 연결 코드에 표시된 정격은 제품과 잘 맞는지 확인하여 사용하십시오.
  - (2) 테이블 또는 카운터에 매달거나 어린이가 발이 걸려 넘어지기 쉬운 곳에는 코드를 사용하지 마십시오.



밥솥에 사용된 코드가 접지 타입인 경우 확장 코드는 접지형 3선 코드를 사용해야 합니다.

# 안전 예방책

본 사용설명서는 밥솥의 올바른 사용법과 사용시 주의할 사항에 대하여 설명합니다.  
**중요 안전 대책에 대한 경고 및 주의**


-  **경고 :** 이 표시는 [중상이나 사망의 원인이 될 수 있음]을 의미합니다.
-  **주의 :** 이 표시는 [부상이나 오류작동의 원인이 될 수 있음]을 의미합니다.

본 사용서에 사용된 심볼은 아래와 같습니다.

-  이 심볼은 금지된 사항을 표시합니다.
-  이 심볼은 따라야 할 사항을 표시합니다.


## 경고

**플러그를 단단히 꽂아 주십시오.**

 (제대로 꽂지 않으면 고열로 인하여 감전이나 화재의 원인이 될 수 있습니다.)

손상된 플러그나 굽혀진 콘센트는 사용하지 않아 주십시오.

**젖은 손으로 밥솥의 플러그를 꽂거나 뽑지 마십시오.**

 (감전의 원인이 될 수 있습니다.)

젖은 손으로 사용하지 마십시오.


**증기구를 만지거나 얼굴을 가까이 하지 마십시오.**

 만지지 마십시오.

(화상의 위험이 있습니다.)




**전원코드나 플러그를 손상시키지 마십시오.**


 절대로 전원코드를 분해하거나, 열원에 가까이 하거나, 굽거나, 꼬거나, 잡아 당기거나, 무거운 물건을 올려 놓거나, 묶지 마십시오.


(전원코드가 훼손될 경우 감전이나 화재의 원인이 될 수 있습니다.)

전원코드나 플러그가 훼손되었을 때에는 가까운 대리점이나 서비스 센터에 수리를 의뢰하여 주십시오.

**핀이나 바늘, 또는 기타 이물질은 밥솥의 배출구나 기타 다른 곳에 넣지 마십시오.**


 특히 클립, 철사 또는 기타 금속 물질을 넣지 마십시오.

 (감전이나 오류작동의 원인이 될 수 있습니다.)

 본 제품은 신체장애 또는 운동신경이 떨어지거나 정신장애가 있는 사용자나 제품에 대한 사용 경험 및 지식이 부족한 사람(어린이 포함)이 사용할 수 없으며, 이러한 사용자는 안전을 책임지는 교육을 받은 담당자의 관리나 통제 하에서만 본 제품을 사용할 수 있습니다.


(부상을 입을 수 있습니다.)  
 본 제품이 작동 중일 때는 제품 주위에 어린이가 있지 못하도록 하십시오.

**플러그에 먼지가 끼지 않도록 하십시오.**

 (먼지는 오류작동이나 감전의 원인이 될 수 있습니다.)


전원 플러그를 뽑아서 마른 천으로 닦아 주십시오.

**훼손된 코드나 플러그로 밥솥을 사용하지 마십시오.**

 (감전이나 화재의 원인이 될 수 있습니다.)

금지

**가정 전원 전압이 밥솥의 정격 전압과 같은지 확인하십시오 (미국 120V).**

 (감전이나 화재의 원인이 될 수 있습니다.)

# 안전 예방책

## 경고

부상을 입을 수 있으므로 밥솥을 어린이나 장애인 근처에서 사용할 경우 각별한 주의가 필요합니다.



(화상의 원인이 될 수 있습니다.)

물이나 기타 액체에 밥솥을 담그지 마십시오.



(감전의 원인이 될 수 있습니다.)

밥솥 내부에 물이 셀 때에는, 가까운 대리점이나 서비스 센터에 도움을 요청하십시오.

본 제품을 사용자가 스스로 분해하거나 수리하려고 하지 마십시오.



(화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.)

본 밥솥은 반드시 지정된 서비스센터에서만 수리를 받아야 합니다.

분해하지 마십시오.

## 주의

밥솥을 물이나 화염과 근접한 곳에서 사용하지 마십시오.



금지 (화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.)



밥솥을 사용하는 동안에는, 특히 뚜껑과 내부열판이 뜨겁습니다. 이 부위를 직접 손으로 만지지 마십시오.



만지지 마십시오.



뚜껑과 내부열판을 만지지 마십시오.

이 경우 부상을 입을 수 있습니다.

밥솥의 내부가 식을 때 까지 기다렸다가 만지십시오.



(화상의 위험이 있습니다.)

밥솥을 불안정한 곳, 물에 젖거나 습한 곳, 또는 열원에 가까운 곳에 놓지 마십시오.



금지

부상이나 화재를 초래하는 전복을 일으킬 수 있습니다.

본 기기를 옮길 때는 뚜껑 해제 버튼을 누르지 마십시오.



(뚜껑이 열리면, 화상을 입을 위험이 있습니다.)

만지지 마십시오.

플러그를 직접 잡고서 뽑아주십시오. 절대로 전원코드를 당겨서 뽑지 마십시오.



(코드를 뽑을 때는 밥솥을 단단히 붙잡고 뽑으십시오.)

(감전이나 감전사의 원인이 될 수 있습니다.)

내부솥 이외의 다른 용기를 사용하지 마십시오.

\* 손상된 내부솥을 전기밥솥에 사용하지 마십시오. 이러한 경우에는 교환을 위해 공인 서비스 센터에 연락하십시오.



금지

(고열로 인하여 화상을 입을 수 있습니다.)

밥솥을 사용하지 않을 때에는, 플러그를 잡은 채로 뽑아주십시오. 전원코드를 당겨서 뽑지 마십시오.



(감전의 원인이 될 수 있습니다.)

뽑는 방법

밥솥을 벽이나 가구에 가깝게 놓지 마십시오.



금지

(증기로 인해 가까이에 있는 물체의 색이 변색되거나 변형될 수 있습니다.)

본 제품에 공급된 코드세트 이외의 다른 것을 사용하지 마십시오, 본 코드세트를 다른 용도로 사용하지 마십시오.



금지

(감전이나 화재의 원인이 될 수 있습니다.)

# 사용 예방책

## 밥솥이 훼손되지 않도록 방지하기

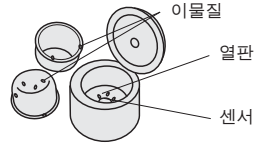
겉뚜껑을 천으로 닦지 마세요.  
겉뚜껑이 변형 또는 변색되거나, 깨지거나 오류작동의 원인이 될 수 있습니다.

직사광선을 받는 곳에 밥솥을 두지 마세요.

내부솥을 다른 것으로 대체하지 마세요.

내부솥의 바닥과 열판을 항상 깨끗하고 마른 상태로 보존하여 주십시오.

그렇지 않으면 밥솥이 오작동될 수 있습니다.



## 내부솥이 훼손되지 않도록 방지하기

밥주걱이나 기타 다른 물질을 내부솥에 두지 마세요.

조리 후에는 내부솥을 즉시 닦아주세요.

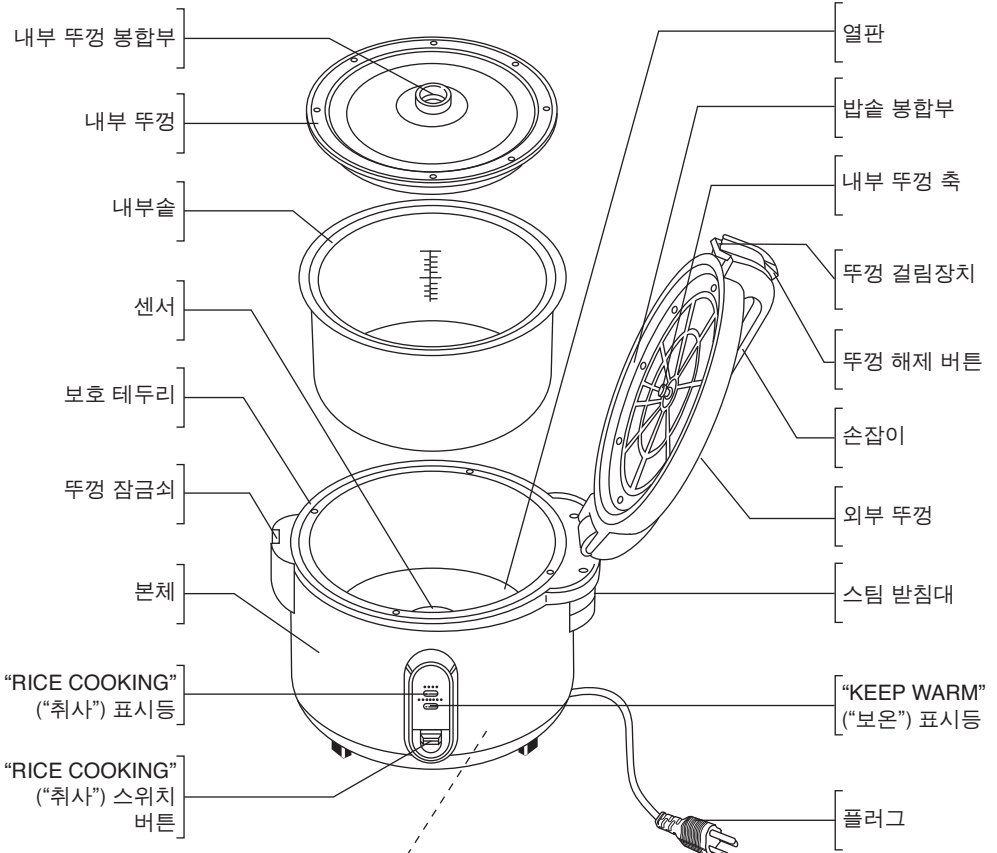
내부솥을 혼합용기로 사용하지 마세요.

내부솥을 긁히거나 갈라지게 할 수 있는 금속 용기는 사용하지 마세요.

내부솥의 코팅은 오래 사용하면 벗겨지므로 조심해서 다루어 주십시오.

내부솥의 안쪽 면을 두드리거나 문지르지 마세요. 청소 시에는 스폰지 또는 부드러운 행주를 사용하고 수세미로 닦지 마세요.




# 각 부분의 명칭




사용하기 전에 가열판과 내부 팬 사이에 있는 종이를 빼십시오.

공급 코드가 손상된 경우 위험한 상황을 방지하기 위해서는 제조업체, 제조업체 서비스 담당자 또는 이와 유사한 자격을 갖춘 기술자를 통해 코드를 교체해야 합니다.

## 부속품

-  계량컵 (약 180 ml) (1 PC.)
-  밥주걱 (1 PC.)
-  밥주걱 홀더 (1 PC.)

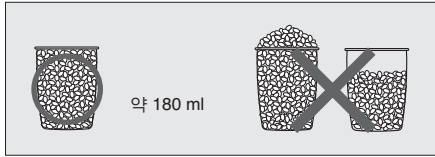
## 주걱 홀더 분리 및 부착

- 부착  
밥주걱 홀더의 자석을 전기밥솥 본체에 향하게 하여 표면에 천천히 부착합니다.
  - 분리  
밥주걱 홀더를 위로 밀어내어 본체에서 떼어냅니다.
- 
- 밥주걱 홀더를 전기밥솥 본체에서 억지로 떼어내려고 하지 마십시오. 이렇게 하면 표면이 손상될 수 있습니다.

이 페이지

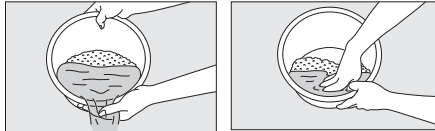
# 밥짓기

1



공급된 계량컵으로 쌀의 양을 조절합니다.

2



지은 밥에서 신선한 밥냄새가 나도록 식수로 쌀을 씻어 주십시오.

맑은 물이 나올 때 까지 쌀을 행구어 주십시오.

쌀을 씻습니다.

내부솥으로 쌀을 씻지 말아 주십시오.

다른 용기를 사용하여 쌀을 씻어 주십시오. 내부솥으로 쌀을 씻으면 코팅이 벗겨질 수 있습니다. 씻은 쌀을 내부솥에 넣습니다.

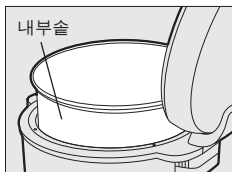
3



물량을 맞춥니다.

물을 맞출 때에는 내부솥을 딱딱하고 안정된 평면에 놓고 맞추어야 정확합니다. 내부솥에 표시된 눈금에 맞추어 물을 부어 주십시오. 뜨거운 물을 사용하면 밥이 질게 될 수 있으므로 사용하지 않는 것이 좋습니다.

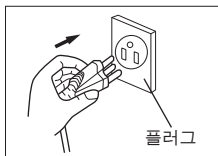
4



내부솥을 본체에 넣습니다.

취사를 하기 전에 내부솥의 걸면을 닦아 주십시오, 그렇지 않으면; 취사중에 튀는 소리가 날 수 있습니다. 내부솥이 열판에 직접 닿도록 하십시오. 열판과 내부솥이 제대로 접촉되지 않으면 밥물이 넘거나 밥이 설 익을 수 있습니다.

5



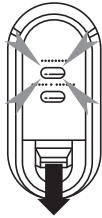
AC 코드를 콘센트에 꽂습니다.

걸뚜껑을 닫고, AC 코드를 콘센트에 꽂습니다.

걸뚜껑을 꼭 닫아 주십시오. (제대로 닫지 않으면, 취사가 제대로 되지 않습니다.)

# 밥짓기

# 6

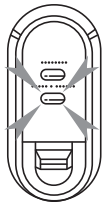


스위치를 눌러 취사를 시작합니다.  
“RICE COOKING” 표시등이 켜집니다.

스위치를 누릅니다.

사용 중에 걸뚜껑을 열거나 플러그를 뽑지  
말아 주십시오.  
스위치가 눌러져 있는지 “RICE COOKING”  
표시등이 제대로 켜져 있는지 확인하여 주  
십시오.  
(보온모드에서는 취사가 되지 않습니다.)

# 7



보온 중일 때에는 “KEEP WARM”  
표시등이 켜집니다.

밥이 완료된 후 약 15분간 뜸을 들이  
는 것이 좋습니다. 뜸이 들으면 밥을 잘  
섞어주십시오.

밥이 완료되면 밥솥이 자동으로 보온모드로  
들어갑니다. 걸뚜껑을 열지 말고 15분 가량  
뜸이 들게 합니다.  
뜸이 들면 밥을 잘 섞어 주십시오.  
밥솥을 사용하지 않을 때에는 플러그를 뽑  
아주십시오.

# 지은 밥을 맛있게 보온하는 방법

맑은 물이 나올 때 까지 쌀을 헹구어 주십시오.  
뜸이 들은 후에 밥을 부드럽게 섞어 주십시오.  
밥주걱을 내부솥에 넣은 채로 두지 마십시오.  
4 시간 이상 밥을 보온하지 마십시오. (밥이 변색되고 냄새가 날 수 있습니다.)  
밥솥으로 다른 음식을 보온하지 마십시오. 밥만 전용으로 사용하십시오.  
찬밥을 덥히지 말아 주십시오.

## 참고:

실내온도의 변화에 따라 밥이 변색되거나 냄새가 날 수 있습니다.  
밥솥을 사용하지 않을 때에는 코드를 뽑아 주십시오.  
밥솥의 바깥에 있는 물받이는 매 사용 후마다 꺼내서 물을 쏟아내고 깨끗  
이 닦아 주십시오.



# 손질방법

- 반드시 전원 코드를 뽑고 밥솥이 식은 후에 하십시오.
- 벤젠, 신나, 분말세제나 철수세미를 사용하지 마십시오.

## 본체 / 외부 뚜껑 / 보호 테두리 / 내부 뚜껑

물기를 짰 행주와 비연마성 세제를 사용하여 닦은 후 물로 깨끗이 헹궈내십시오.

\*주의: 사용한 후 매번 닦아 주십시오.

## 내부솥

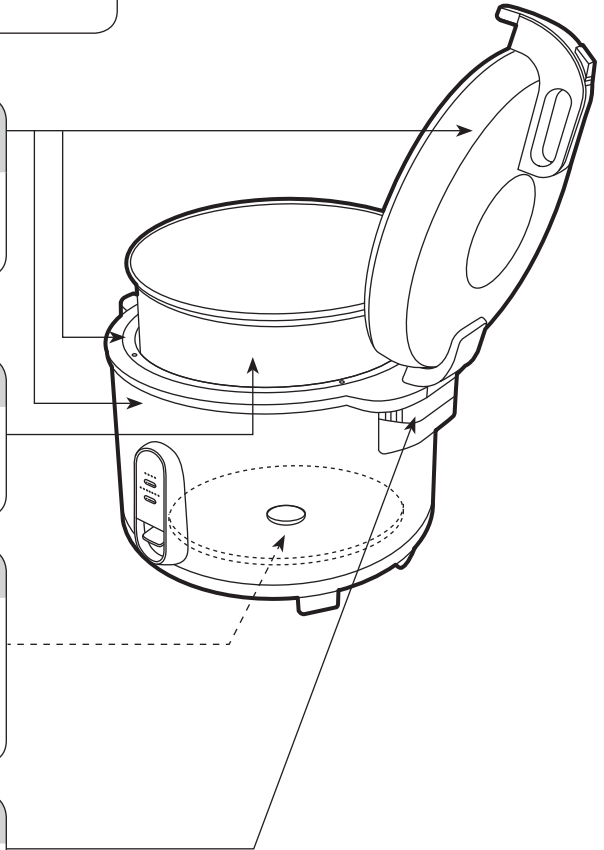
주방용 세제를 사용하거나 부드러운 행주로 닦아 주십시오. 바깥쪽의 물기를 완전히 닦아서 말려주십시오.

## 열판

내부솥 또는 내부열판 바닥에 이물질이 붙어 있으면 즉시 제거하십시오. 밥, 다른 음식물 찌꺼기와 같은 이물질로 인해 밥솥이 오작동하거나 손상될 수 있습니다.

## 스팀 받침대

사용한 후 매번 꺼내서 깨끗이 씻어 주십시오.



## 부속품



계량컵



밥주걱



밥주걱 홀더

사용 후 스폰지와 접시 닦기용 세제를 사용하여 닦아주십시오.

# 문제해결

확인사항	취사 중					K0 에 과			버튼을 눌러도 작동이 되지 않는다	이상한 소리가 난다
	밥이 삶인다	밥이 고르게 되지 않는다 (보온대의 열이 안 지 않는다)	밥이 너무 질게 된다	밥물이 넘친다	내부솥의 바닥에 밥이 붙어 불는다	밥에서 냄새가 난다	밥이 번개된다.	밥이 너무 되게 된다		
• 쌀과 물량을 제대로 맞추었습니까?	●	●	●	●	●				● 전원이 공급되지 않습니다. 플러그를 뽑고 차단기를 뽑고 확인하여 주십시오.	● 취사 중에 "팬" 소리가 나는 것은 내부솥 바깥쪽 밀바닥의 물방울이 열을 받아 터지는 소리입니다.
• 쌀을 충분히 씻었습니까?				●	●	●				
• 내부솥의 바닥이 울퉁불퉁하지는 않습니까?	●	●			●					
• 내부솥의 바깥쪽이나 센서에 이물질이 달라 붙지 않았습니까?	●	●	●		●	●				
• 기름을 섞어서 밥을 하지는 않았습니까?	●	●				●				
• 밥이 된 후에 제대로 잘 섞어 주었습니까?	●		●							
• 12 시간 이상 보온을 하지 않았습니까? • 보온시킨 밥의 양이 너무 작지 않았습니까?						●	●	●		
• 밥주걱을 넣고 보온을 하지 않았습니까?						●				
• 식은 밥을 넣고 보온을 하지 않았습니까?						●				
• 걸뚜껑을 꼭 닫았습니까?				●		●		●		
• 내부솥이 깨끗합니까?					●	●				
• 취사 중에 AC 코드를 뽑거나 스위치를 끄지 않았습니까?		●				●				

# 제품사양

모델번호	SR-2363Z	
정격전압	120V ~ 60Hz.	
소비전력	취사 시	1400W
	보온 시	124W
취사용량	1.0 - 3.6 L (쌀5 - 20컵)	
중량 (대략치)	19.2 lbs (8.7 kg)	
부속품	밥주걱, 계량컵, 밥주걱 홀더	

# 메모

Dotted lines for writing notes.

# CÁC BỘ PHẬN AN TOÀN QUAN TRỌNG

Khi sử dụng các thiết bị điện, các đề phòng vì an toàn cơ bản phải luôn được tuân theo bao gồm các điều sau:

1. Đọc tất cả hướng dẫn.
2. Không chạm vào các bề mặt nóng. Dùng tay cầm hoặc nắm.
3. Để bảo vệ khỏi điện giật, không nhúng dây điện, phích cắm, hoặc (bộ phận trong tình trạng đặc biệt hoặc bộ phận khả nghi) vào nước hoặc chất lỏng khác.
4. Việc giám sát chặt chẽ là cần thiết khi sử dụng bất kỳ thiết bị nào cạnh hoặc gần trẻ em.
5. Rút phích từ ổ cắm khi không sử dụng và trước khi lau chùi. Để nguội trước khi lắp hoặc tháo các phần.
6. Không cho thiết bị hoạt động với dây điện hoặc phích cắm hỏng hoặc sau khi trực tiếp thiết bị hoặc đã bị hư hỏng theo bất kỳ cách nào.  
Gửi trả thiết bị lại cho trung tâm bảo trì được uỷ quyền gần nhất để kiểm tra, sửa chữa, hoặc điều chỉnh.
7. Việc sử dụng các phụ tùng mà nhà sản xuất không khuyến dùng có thể gây thương tổn.
8. Không sử dụng ở ngoài trời (mục này có thể được bỏ qua nếu sản phẩm được nhằm mục đích sử dụng ngoài trời).
9. Không để dây điện treo trên cạnh bàn hoặc quầy hàng, hoặc chạm vào các bề mặt nóng.
10. Không đặt lên trên hoặc gần bếp ga hoặc điện nóng, hoặc trong lò nướng đã nóng.
11. Cần thận tuyệt đối khi di chuyển thiết bị đang chứa dầu nóng hoặc các dung dịch nóng khác.
12. Luôn nối phích cắm vào thiết bị trước, sau đó cắm dây điện vào ổ cắm trên tường. Để ngắt điện, vặn bất kỳ nút nào về "off", rồi rút phích ra khỏi ổ cắm trên tường.
13. Không sử dụng thiết bị cho việc khác ngoài mục đích đã định.

## 14. HÃY LƯU LẠI HƯỚNG DẪN NÀY.

Sản phẩm này nhằm mục đích sử dụng trong thương mại.

### CẦN THẬN :

- a. Cuộn dây (hoặc dây điện tháo ra được) điện ngắn phải được kèm theo để giảm nguy cơ do vướng hoặc vấp vào dây điện dài.
- b. Các dây điện tháo rời được hoặc dây nối dài có sẵn và có thể được sử dụng nếu có sự chú ý khi sử dụng.
- c. Nếu dùng dây điện tháo rời được dài hơn hoặc dây nối thêm,
  - (1) công suất định mức của bộ dây hoặc dây nối ít nhất phải bằng công suất của thiết bị, và
  - (2) Dây điện dài phải được xếp sao cho nó không nằm trên mặt quầy hàng hoặc mặt bàn, nơi dây có thể vô ý bị trẻ em kéo hoặc bị vấp phải.

Nếu nối thuộc loại nối đất, dây nối thêm phải là dây loại 3 dây nối đất.

# Đề Phòng Vì An Toàn

Cuốn sổ tay hướng dẫn này cung cấp các hướng dẫn hoạt động và các chú ý cho việc sử dụng thích hợp.

## Cảnh Báo và Cần Thận cho các bộ phận an toàn quan trọng



**Cảnh Báo :**

Ký hiệu này có nghĩa [Việc này có thể gây thương tổn nghiêm trọng hoặc chết người].



**Cần Thận :**

Ký hiệu này có nghĩa [Việc này có thể gây thương tổn hoặc trục trặc thiết bị].

Các mẫu ký hiệu được sử dụng trong cuốn sổ tay này được mô tả dưới đây.



Ký hiệu này có nghĩa là thao tác bị cấm.



Ký hiệu này có nghĩa là thao tác bắt buộc.



## Cảnh Báo

**Cắm chặt dây điện xoay chiều vào ổ cắm.**



(Không làm vậy có thể gây điện giật hoặc hỏa hoạn do sự phát sinh nhiệt.)

Không sử dụng phích cắm hoặc ổ cắm hỏng.

**Không cắm hoặc ngắt điện nổi cơm bằng tay ướt.**



(Làm vậy có thể gây điện giật.)

Không dùng tay ướt.

**Không để tay hay mặt của bạn trên hoặc gần lỗ thoát hơi.**



Không chạm vào.



(Tiếp xúc với hơi nước có thể gây thương tổn cá nhân.)



**Không phá hỏng dây điện xoay chiều hoặc phích cắm.**

Không tháo rời, cho tiếp xúc với nhiệt hoặc lửa, xoắn, kéo, đặt vật nặng lên trên hoặc buộc dây điện xoay chiều thành bó.

(Dây điện hoặc phích cắm hỏng có thể gây điện giật hoặc hỏa hoạn.)

Nếu dây điện xoay chiều hoặc phích cắm bị hỏng, hãy hỏi ý kiến nhà bán lẻ hoặc trung tâm bảo trì gần nhất của quý vị để sửa chữa.

**Không cài vật bằng kim loại như ghim kim và kim, hoặc bất kỳ vật lạ nào khác vào các lỗ thoát, hoặc bất kỳ phần nào khác của nổi.**



Đặc biệt, không nhét ghim kẹp, dây kim loại, hoặc bất kỳ vật bằng kim loại nào vào nổi.

Cấm

(Làm vậy có thể gây điện giật hoặc trục trặc thiết bị.)



Cấm

Thiết bị này không phải dành sử dụng cho những người (bao gồm trẻ em) bị hạn chế về năng lực thể chất, cảm giác hay thần kinh, hoặc thiếu kinh nghiệm và hiểu biết, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn về cách sử dụng thiết bị bởi một người có kỹ năng chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ.

(Điều này có thể dẫn tới chấn thương.)

Trẻ em không nên ở khu vực quanh nồi nấu khi nó đang hoạt động.

**Đừng để phích cắm bị dính bụi.**



(Bụi tích tụ có thể gây cháy hay trục trặc thiết bị.)

Rút phích và chùi bằng vải khô.

**Đừng cho thiết bị vận hành khi dây điện hay phích cắm hỏng.**



(Làm vậy có thể gây điện giật hoặc hỏa hoạn.)

Cấm

**Bảo đảm điện thế trong nhà khớp với điện thế yêu cầu của thiết bị (120V ở Mỹ).**



(Làm vậy có thể gây điện giật hoặc hỏa hoạn.)

# Đề Phòng Vì An Toàn

## ⚠ Cảnh Báo

Để tránh thương tổn cá nhân, việc giám sát chặt chẽ là cần thiết khi sử dụng thiết bị gắn trẻ em, hoặc người khuyết tật theo bất kỳ cách nào.



(Nó có thể gây bóng.)

Không nhúng thiết bị vào nước hay chất lỏng khác.



(Làm vậy có thể gây thương tổn cá nhân.)  
Nếu nước rò rỉ từ bên trong thiết bị, hãy hỏi ý kiến nhà bán lẻ hoặc trung tâm bảo trì gần nhất của bạn.

Không tìm cách tự tháo rời hay sửa chữa bất kỳ phần nào.



(Làm vậy có thể gây điện giật.)  
Không có linh kiện tháo lắp được bên trong. Gọi kỹ thuật viên bảo hành.

Không được tháo rời.

## ⚠ Cần Thận

Không để thiết bị hoạt động gần nước, gần nguồn nhiệt, hoặc tiếp xúc với độ ẩm cao.



Cấm (Làm vậy có thể gây điện giật hoặc hỏa hoạn.)



Thiết bị nóng lên khi sử dụng, đặc biệt là nắp và nồi.

Việc này là bình thường. Để nguội trước khi chạm vào chúng.



Không chạm vào.



Không chạm vào nắp và nồi.

Làm vậy có thể gây thương tổn cá nhân.

Để nồi trong nguội trước khi cầm.



(Cầm nồi nóng có thể gây thương tổn cá nhân.)

Không đặt thiết bị trên bề mặt không vững chắc.



Cấm

(Thiết bị có thể đổ, gây thương tổn cá nhân hoặc gây hỏa hoạn.)

Không chạm vào Nút mở nắp khi đang xách hay di chuyển thiết bị.



Không chạm vào.

(Nắp có thể mở ra và thiết bị có thể rơi, gây thương tổn hoặc hư hỏng.)

Để tránh điện giật, hãy chắc chắn nắm chặt phích cắm khi ngắt điện; đừng bao giờ ngắt điện bằng cách kéo dây điện xoay chiều.



(Hãy giữ chặt nồi cơm khi rút phích cắm ra.)  
(Làm vậy có thể gây điện giật hoặc chết người do điện giật.)

Không thay nồi bằng vật chứa khác.

\* Đừng dùng nồi trong bị hỏng với nồi cơm điện. Hãy liên lạc đại lý bảo trì để thay thế.



Cấm

(Việc này có thể làm tăng nhiệt, gây thương tổn cá nhân hoặc làm cho thiết bị không hoạt động chính xác.)

Ngắt điện thiết bị khi không sử dụng. Hãy chắc chắn nắm phích cắm xoay chiều; không nắm dây điện.



Rút phích cắm

(Kéo dây điện có thể làm dây bị hỏng, gây điện giật.)

Không đặt thiết bị gần tường hay đồ đạc.



Cấm

(Hơi nước có thể làm đổi màu hoặc làm biến dạng các đồ vật gần đó.)

Không dùng gì khác ngoài bộ dây kèm theo và không dùng bộ dây này cho các thiết bị khác.



Cấm

(Làm vậy có thể gây điện giật hoặc hỏa hoạn.)

# Đề Phòng Khi Sử Dụng

## Tránh hư hại cho thiết bị.

**Không đậy nắp ngoài bằng vải.**

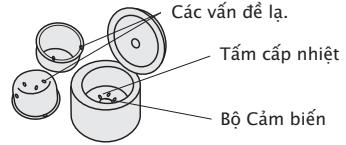
Nắp ngoài có thể bị biến dạng, rạn nứt hoặc mất màu và gây trục trặc thiết bị.

**Không đặt thiết bị dưới ánh sáng trực tiếp.**

**Không thay nồi trong bằng vật chứa khác.**

**Luôn giữ đáy ngoài của nồi trong và tấm cấp nhiệt sạch và khô.**

Nếu không, có thể dẫn đến trục trặc thiết bị.



## Tránh hư hại cho nồi trong.

**Không để thìa xới cơm hoặc bất kỳ vật nào khác lại trong nồi trong.**

**Phải lau chùi nồi trong ngay sau khi nấu.**

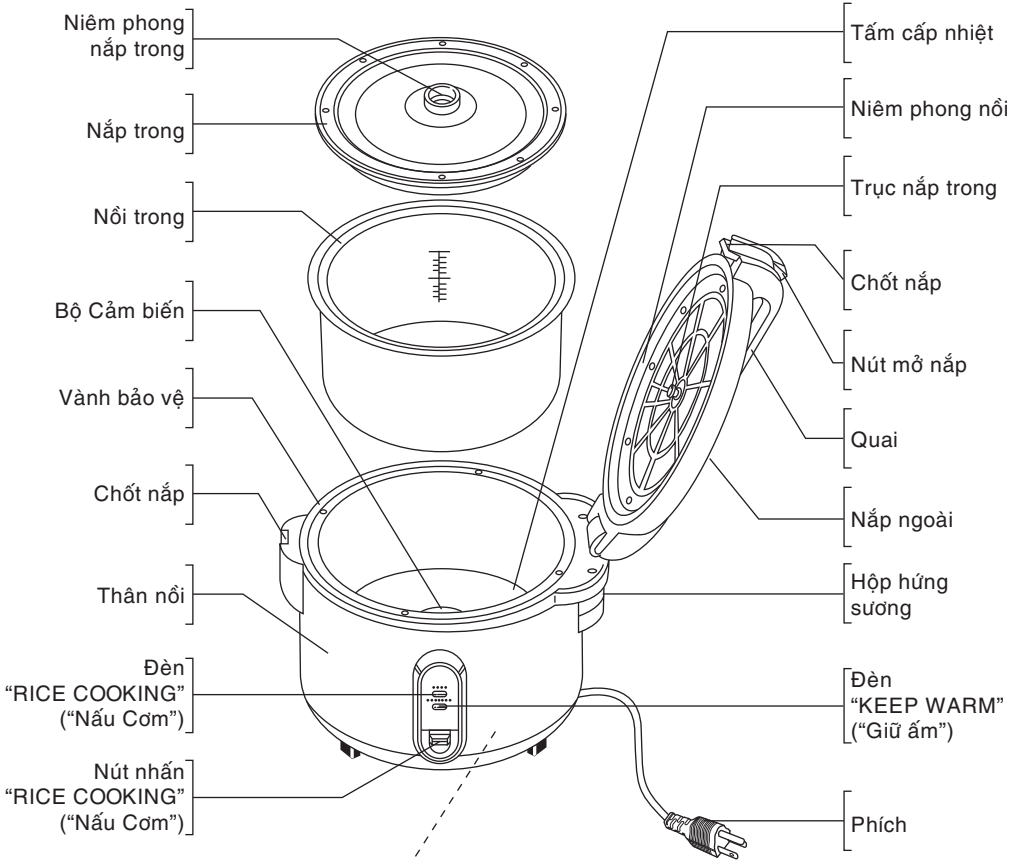
**Không sử dụng nồi trong làm đồ trộn.**

**Không dùng dụng cụ kim loại có thể làm nồi trong bị trầy xước hoặc rạn nứt.**

Lớp che phủ bề mặt của nồi trong sẽ mòn dần đi, vì thế hãy sử dụng cẩn thận.

**Không đập hoặc chà xát bề mặt trong của nồi trong. Chỉ dùng miếng xốp hoặc vải mềm để lau nồi. Không sử dụng các miếng cọ rửa.**

# Nạp biết Bộ phận



Trước khi sử dụng, hãy tháo miếng giấy đặt giữa tấm cấp nhiệt và nồi trong.

Nếu dây điện bị hỏng, dây đó phải được thay thế bởi nhà sản xuất, đại lý bảo hành hoặc người có trình độ tay nghề tương tự để tránh nguy hiểm.

## Phụ tùng



Cốc đong  
(Khoảng 180 ml)  
(1 cái)



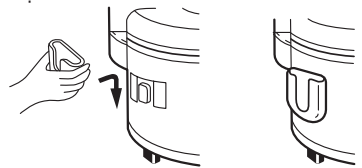
Thìa xới cơm  
(1 cái)



Vật giữ thìa xới  
(1 cái)

## Tháo và gắn vật giữ thìa xới

- Gắn  
Hướng mặt nam châm của vật giữ thìa về phía thân nồi và nhẹ nhàng gắn vào bề mặt.
- Tháo  
Trượt vật giữ thìa lên trên và kéo ra.

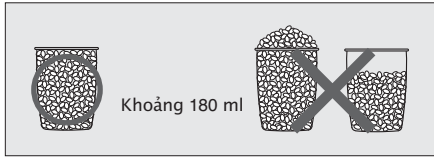


- Đừng cố kéo mạnh vật giữ thìa khỏi thân nồi vì sẽ gây hư hỏng bề mặt.



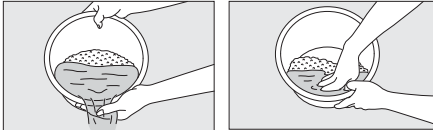
# Cách nấu cơm

1



**Đong gạo bằng cốc đong kèm theo.**

2



Dùng nước máy để vo gạo để cơm có mùi thơm.

Vo và tráng gạo đến khi nước tương đối trong.

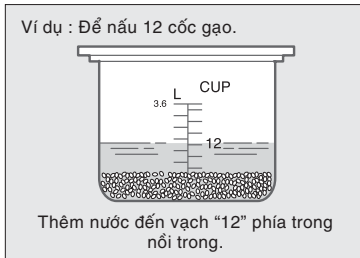
**Vo gạo**

Đừng dùng nồi trong để vo gạo.

Vo gạo trong thau riêng. Đừng dùng nồi trong để vo gạo vì lớp tráng chống dính sẽ hỏng.

Đổ gạo đã vo vào nồi trong.

3



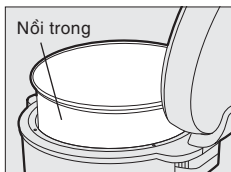
**Đổ vào lượng nước như ý**

Đặt nồi trong lên bề mặt phẳng khi đổ nước vào.

Thêm lượng nước theo ý muốn theo như vạch trên nồi trong.

Không nên nấu bằng nước nóng vì cơm sẽ nhão.

4

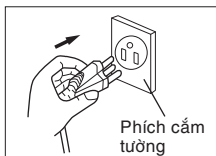


**Đặt nồi trong vào thân.**

Lau hết nước quanh bề mặt nồi trong trước khi đặt vào nồi cơm điện, nếu không sẽ có tiếng động lạ khi nấu.

Bảo đảm rằng nồi trong tiếp xúc trực tiếp với tấm cấp nhiệt. Tiếp xúc sai giữa nồi trong và tấm cấp nhiệt có thể dẫn đến cơm sống.

5



Cắm dây nguồn vào ổ điện.

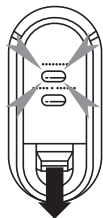
**Đậy nắp ngoài lại, cắm dây nguồn vào ổ điện.**

Đậy chặt nắp ngoài.

(Nếu không đậy chặt, sẽ ảnh hưởng đến việc nấu.)

# Cách nấu cơm

6



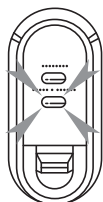
Nhấn công tắc để bắt đầu nấu.  
Đèn “RICE COOKING” sáng lên.

## Nhấn công tắc.

Đừng mở nắp ngoài hay rút phích khi đang nấu.

Bảo đảm công tắc đã được nhấn và đèn “RICE COOKING” sáng lên đúng cách. (Gạo sẽ không được nấu ở chế độ hâm nóng.)

7



Đèn “KEEP WARM” sáng lên báo chế độ hâm nóng.

## Sau khi nấu chín, nên để bốc hơi và giữ nóng trong 15 phút. Sau đó xới và trộn đều cơm.

Sau khi nấu chín, nồi sẽ tự động chuyển sang chế độ giữ nóng.

Để cơm bốc hơi và giữ nóng thêm 15 phút mà không mở nắp ngoài.

Xúc và đảo đều cơm.

Rút điện khi không sử dụng.

# Để giữ cơm nóng và ngon

Vo gạo đến khi tương đối trong.

Sau khi cơm đã bốc hơi và nóng, xới và đảo nhẹ cơm.

Đừng để thìa xới bên trong nổi trong.

Đừng hâm cơm quá 4 giờ. (Có thể dẫn đến bay màu và hôi.)

Đừng dùng nồi cơm điện để hâm các loại thức ăn khác. Chỉ dùng nấu cơm.

Đừng hâm cơm lạnh.

## Chú ý

Sự thay đổi nhiệt độ trong phòng có thể làm cơm bay màu và mất mùi thơm.

Rút điện khi không sử dụng.

Làm sạch hộp hứng sương ở cạnh nồi bằng cách đổ hết nước ra, làm sạch và vệ sinh sau mỗi lần nấu.

# Cách Lau Chùi

- Hãy chắc chắn rút phích điện và tiến hành các thao tác này sau khi thiết bị đã nguội.
- KHÔNG dùng các chất như ét xăng, chất pha loãng, chất bột tẩy hoặc bàn chải bằng kim loại.

## Thân nồi / Nắp ngoài / Vành bảo vệ / Nắp trong

Lau bằng vải ẩm và giẻ không gây trầy xước, sau đó rửa sạch và lau sạch.

\*Lưu ý : Lau chùi sau mỗi lần dùng.

## Nồi trong

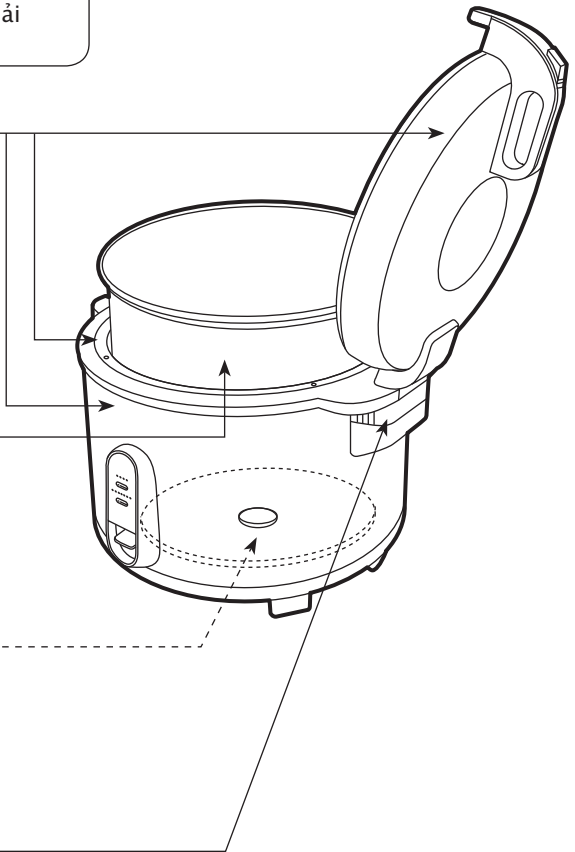
Rửa bằng nước rửa bát hoặc vải mềm. Lau sạch hơi nước bên ngoài và làm sạch.

## Tấm cấp nhiệt

Nếu có vật gì dính ở đáy của nồi hay tấm cấp nhiệt, hãy lấy ngay chúng ra. Đồ ăn như gạo hoặc mẫu vụn thức ăn có thể gây trượt và hư hỏng.

## Hộp hứng sương

Tháo, rửa và vệ sinh sau mỗi lần sử dụng



## Phụ tùng



Cốc đong



Thìa xới cơm



Vật giữ thìa xới

Rửa bằng miếng mút và nước rửa bát sau khi sử dụng.

# Giải quyết sự cố

Kiểm tra các phần	Nấu cơm					Giữ ấm			Không có phần ứng với việc nhận nút	Gây tiếng động lạ
	Quá cứng	Nấu không đều (Cơm lõi hơi gạo.)	Quá mềm	Nước nhão tràn ra	Có cơm cháy	Cơm có mùi thơm	Đổi màu	Bị khô quá		
• Lượng gạo và nước có vừa không?	●	●	●	●	●				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Không có dòng điện. Rút phích ra và kiểm tra cầu dao.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiếng "Pác pác" trong khi nấu là tiếng gạo giọt nước nổ do nhiệt ở đáy (bên ngoài) của nồi trong.</li> </ul>
• Gạo có được vo đúng chưa?				●	●	●				
• Đáy nồi trong có lõm không?	●	●			●					
• Có chất ngoại lai nào dính vào bên ngoài của nồi trong hay bộ cảm ứng không?	●	●	●		●	●				
• Gạo có đang được nấu bằng dầu không?	●	●				●				
• Cơm có nở đều sau khi nấu không?	●		●							
• Chế độ giữ ấm có đang tiếp tục hơn 12 giờ không? / • Lượng gạo có quá ít trong khi giữ ấm không?						●	●	●		
• Có đang giữ ấm với thìa xới trong nồi không?						●				
• Có đang dùng chế độ Hâm Nóng để hâm cơm lạnh không?						●				
• Nắp ngoài có được dây chặt không?				●		●		●		
• Nồi trong có sạch không?					●	●				
• Có rút dây điện hay tắt công tắc khi nấu không?		●				●				

# Chi tiết kỹ thuật

Mã sản phẩm số No.		SR-2363Z
Nguồn điện		120V ~ 60Hz.
Lượng điện tiêu thụ	Trong khi nấu	1400W
	Trong khi giữ ấm	124W
Dung lượng		1.0 - 3.6 lít (5 - 20 cốc gạo)
Khối lượng (Khoảng)		19.2 lbs (8.7 kg)
Phụ tùng		Thìa xới cơm, Cốc đong, Vật giữ thìa xới

# Viết tắt

A series of 20 horizontal dotted lines for handwriting practice.

# Customer Services Directory

Obtain Product Information and Operating Assistance; locate your nearest Dealer or Servicecenter; purchase Parts and Accessories; or make Customer Service and Literature requests by visiting our Web Site at:

**<http://www.panasonic.com/consumersupport>**

or, contact us via the web at:

**<http://www.panasonic.com/contactinfo>**

You may also contact us directly at:

1-800-211-PANA (7262)

Monday-Friday 9 am-9 pm; Saturday-Sunday 10 am-7 pm, EST.

**For hearing or speech impaired TTY users, TTY : 1-877-833-8855**

## Accessory Purchases

Purchase Parts, Accessories and Instruction Books online for all Panasonic Products by visiting our Web Site at:

**<http://www.pasc.panasonic.com>**

or, send your request by E-mail to:

**[npcparts@us.panasonic.com](mailto:npcparts@us.panasonic.com)**

You may also contact us directly at:

1-800-332-5368 (Phone) 1-800-237-9080 (Fax Only) (Monday-Friday 9 am to 8 pm, EST.)

Panasonic Services Company

20421 84th Avenue South,

Kent, WA 98032

(We Accept Visa, MasterCard, Discover Card, America Express, and Personal Checks)

**For hearing or speech impaired TTY users, TTY : 1-866-605-1277**

## Service in Puerto Rico

***Panasonic Puerto Rico, Inc.***

***Ave. 65 de Infantería, Km. 9.5, San Gabriel Industrial Park,  
Carolina, Puerto Rico 00985***

***Phone (787)750-4300, Fax (787)768-2910***

